



UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Facultad de Historia, Geografía y Letras
Departamento de Castellano

**“ALGUNOS RASGOS DE LA LITERATURA JUVENIL PRESENTES EN DOS NOVELAS
(ARISTÓTELES Y DANTE DESCUBREN LOS SECRETOS DEL UNIVERSO, DE BENJAMÍN ALIRE
SÁENZ Y ANTES DE VOLVER A CAER, DE CAMILA VALENZUELA), Y SU PROYECCIÓN
DIDÁCTICA EN EL AULA DE ENSEÑANZA MEDIA”**

Memoria para optar al Título de Profesora de Castellano

Profesor Guía: Cristián Rodríguez Meza

Memoristas: Michelle Avilés Moreno

Camila Pérez Nilo

SANTIAGO-CHILE

2020

Dedicado a toda y todo amante de la literatura juvenil.

AGRADECIMIENTOS:

En conjunto, queremos agradecer a nuestras respectivas familias y amigas. Asimismo, queremos reconocer y gratificar el trabajo de nuestro profesor Cristián Rodríguez, por su apoyo en este proceso y por haber aceptado guiarnos a pesar de no ser un tema de su especialidad. También a Monsta X y a la variedad de anime que estuvimos comentando en nuestras reuniones. Obviamente, a Clau Read Books por haber sido la pionera en nuestros inicios como consumidoras de literatura juvenil.

Gracias infinitas.

Michelle y Camila.

Me parece adecuado hacer un reconocimiento a Michelle, mi mejor amiga dentro de la universidad, por haberme acompañado durante estos cinco años y, obviamente, por haber aceptado finalizar este largo proceso conmigo. Las risas, los enojos, las penas y las conversaciones sobre libros, *anime*, *doramas*, *fanfics* y *kpop* quedarán por siempre en mi memoria como la prueba viviente de que encontré a mi *soulmate*. Una de las grandes cosas que me brindó el Peda fue tu amistad, y estoy agradecida por ello. Por supuesto, espero que sigamos avanzando en nuestros respectivos caminos, pero contando con el apoyo de la otra. Te quiero mucho, gracias por todo tu esfuerzo y por tu compañía durante estos difíciles momentos.

Atte. Camila, “Bokuto”, tu bro.

No puedo ignorar el trabajo de Camila, mi compañera y mejor amiga. Su apoyo y compañía fueron de gran importancia y valor no solo en el proceso de creación de este trabajo, que fue agotador, sino también a lo largo de nuestro proceso universitario. Me es difícil poner en palabras cuán agradecida estoy contigo en más de un aspecto en mi vida. Eres increíble y este es solo el primer paso en un futuro brillante, palabra de bro. Mi aprecio y cariño por ti es infinito y estoy segura que continuará por mucho tiempo después de este momento. Espero de todo corazón que sigamos juntas todo el tiempo que nos sea posible. Te quiero mucho, lo sabes. Gracias, por tanto.

Atte. Tu bro, Michelle (Kuroo uwu).

RESUMEN:

El siguiente trabajo investigativo aborda la literatura juvenil como un tipo de literatura diferenciada de las otras expresiones literarias, lo que se evidenciará con la delimitación de una definición a partir de trabajos teóricos previos junto con las principales características de esta manifestación literaria. A su vez, se aborda la literatura juvenil como una herramienta eficaz para la enseñanza en el aula, ya que puede ser considerada una motivación para generar el hábito lector en los y las estudiantes.

Se analizarán dos obras juveniles contemporáneas con el propósito de evidenciar las características de este tipo de literatura presentes en ellas y la proyección didáctica que se les puede dar en el proceso de aprendizaje-enseñanza con la intención de evidenciar que la correcta utilización de literatura juvenil en la escuela permite desarrollar capacidades literarias en los y las estudiantes.

ABSTRACT:

The following research work addresses youth literature as a type of literature differentiated from other literary expressions, which will be evidenced by the delimitation of a definition based on previous theoretical works along with the main characteristics of this literary expression. At the same time, youth literature is approached as an effective tool for teaching in the classroom, since it can be considered a motivation to generate the reading habit in students.

Two contemporary works of youth literature will be analyzed with the purpose of showing the characteristics of this type of literature present in them and the didactic projection that can be given to them in the process of learning-teaching with the intention of showing that the correct use of youth literature in school allows the development of literary abilities in students.

Índice

Introducción	4
Marco Teórico	6
Estado del arte (antecedentes de la investigación)	6
Bases Teóricas Y Conceptuales	7
Metodología de trabajo.....	8
Capítulo 1: ¿Qué es la Literatura Juvenil?	9
1.1 Características propias de la Literatura Juvenil.....	12
1.2 El Ensoberbecido Lector Ideal	15
Capítulo 2: Modelos de Análisis Literario	17
Capítulo 3: Análisis e Interpretación de obras juveniles seleccionadas	20
3.1 Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo	20
3.1.1 Resumen	20
3.1.2 Visión General	21
3.1.3 Estilo	25
3.2 Antes de volver a caer	32
3.2.1 Resumen	32
3.2.2 Visión General	34
3.2.3 Estilo	43
3.3 Conclusiones y Proyecciones Literarias	49
Capítulo 4: Propuesta Didáctica y Fundamentos Psicopedagógicos	52
4.1 Contextualización General	53
4.2 Metodología del aprendizaje	54
4.3 Propuesta Didáctica.....	56
4.4 Planificaciones.....	57
Conclusiones y Proyecciones	76
Referencias Bibliográficas	79

INTRODUCCIÓN

En nuestra adolescencia, a ambas nos nació un amor por la lectura, sin embargo, los libros que leíamos eran de categoría “juvenil”. Desde títulos como “Los Juegos del Hambre” hasta “Fangirl”, eran la clase de novelas que llamaban nuestra atención e interés. Era increíble el hecho de que preferíamos leer esos tipos de textos, con mundos distópicos o de chicas “como nosotras” que eran aficionadas al mundo del *fanfic*, e incluso simples novelas de amor joven, por sobre las lecturas obligatorias del colegio. Sí, cumplíamos con nuestro deber de lecturas del mes, pero nuestra predilección era otra, una que no era muy bien vista por nuestros respectivos docentes. Es por esto que hemos considerado que el estudio de la literatura juvenil y su aplicación en el aula para motivar el hábito lector sería nuestro trabajo ideal como cierre de nuestro ciclo universitario y proyección profesional.

La literatura juvenil está en auge últimamente y en especial gracias a las plataformas digitales como “Wattpad”, “YouTube”, redes sociales y el mundo del *fanfiction* en general, en las que jóvenes comparten y muestran sus preferencias de lectura lo que demuestra que la juventud sí lee, distinto a lo que se cree y piensa en un ámbito más académico.

Primero que todo, se hará una distinción entre la “literatura juvenil” y la “literatura infantil”, ya que suelen ser estudiadas como una unidad. Ambos tipos de expresión literaria son diferentes entre sí: no apuntan al mismo objetivo lector ni tampoco abordar las mismas temáticas. Las dos categorías literarias responden a sus propios modelos.

La literatura juvenil es un tipo de literatura que debería ser estudiado, reconocido e implementado en las escuelas. No todos los libros juveniles son malos ni tampoco, todos buenos; se debe hacer una búsqueda exhaustiva de novelas que puedan ser implementadas en el contexto escolar, considerando el rango de edad, temáticas y la unidad en la que se planea utilizar. Para la selección de los “buenos libros” y los “malos libros” se debe trabajar desde el desarrollo lector de cada uno, en donde cada lector busca, relaciona y selecciona dependiendo de sus conocimientos y el goce estético-literario del que disfruta.

Los jóvenes no sostienen un gusto por la lectura a partir de las “obras clásicas”, sin embargo, entendemos que este se puede desarrollar, así como el goce estético-literario, a través de la

lectura continua, considerando que para lograr este objetivo se debe pasar por un proceso largo de comprensión lectora con todas las aristas que la componen.

A modo de guiar el trabajo en el aula, valoramos el trabajo de la lectura de los libros juveniles, sobre todo, de “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” y “Antes de volver a caer” para primero y segundo medio respectivamente. Hoy en día, se utiliza más literatura juvenil en las salas de clases, sin embargo, el trabajo de la misma debe estar guiado por los y las docentes puesto que no puede ser dada “porque sí” a los estudiantes, ya que, de ese modo, pasaría a ser una lectura vacía y, si está pensada en el currículum del establecimiento, significa que aquella novela juvenil debe cumplir con un propósito educativo, como toda la literatura que se propone para la enseñanza.

De esta forma, nuestro trabajo tiene el propósito de aportar en la delimitación de la Literatura Juvenil, brindándole la importancia que consideramos que debe poseer como expresión literaria y, además, demostrar que su implementación en la escuela puede ser una herramienta para fomentar la lectura en jóvenes. Conforme a lo anterior, se elaborará una propuesta didáctica para primer y segundo año de enseñanza media.

MARCO TEÓRICO

Estado del arte (antecedentes de la investigación)

En nuestra experiencia como estudiantes de Pedagogía en Castellano y como lectoras, hemos observado que la literatura juvenil suele encasillarse junto a la infantil, uniéndose como una sola categoría, infanto-juvenil. A su vez, la opinión pública le ha restado valor a este tipo de literatura, en comparación con otros tipos de literatura. De acuerdo a lo anterior, observamos que se está desperdiciando una expresión literaria que responde a los gustos y las motivaciones de los jóvenes de hoy, inmersos en una cultura digital que alberga comunidades de lectores, quienes incentivan a nuevos lectores. Por lo tanto, en el ámbito de nuestro quehacer docente, consideramos que la literatura juvenil constituye una herramienta eficaz que puede ser utilizada en el aula para incentivar la lectura en los y las jóvenes.

Estudios críticos sobre la Literatura Juvenil comienzan a proliferar en la década de los 90, aunque podemos rastrear a autores como Enzo Petrini que desde mucho antes efectuó análisis críticos sobre la literatura juvenil e infantil. Es durante este periodo en que abundan trabajos de expertos sobre el tema, en los que realizaban una delimitación de la literatura infanto-juvenil, además del estudio sobre la influencia que esta puede tener en el desarrollo de niños y jóvenes. Sin embargo, gran parte de estas investigaciones se enfocan en la literatura infantil por sobre la juvenil, a pesar que se reconoce a esta última como un género distinto desde mucho antes, tal como menciona Julián Montesinos Ruiz en “El valor literario y didáctico de la Literatura Juvenil en la Educación Secundaria Obligatoria” (CLIJ, nº161, Barcelona, 2003, pp. 28-36). Trabajos sobre literatura juvenil en específico son más recientes y más escasos en contraposición con los de literatura infantil, destacando autores como el ya mencionado Julián Montesinos, Teresa Colomer, Jaime García Padrino, quienes con sus publicaciones han permitido identificar los principales aspectos y cualidades de la expresión literaria que nos interesa en nuestra investigación. Junto a lo anterior, cabe distinguir los aportes de Gemma Lluch a la discusión, ya que sus investigaciones abordan a la Literatura Juvenil desde una perspectiva más contemporánea con la influencia de la web y redes sociales.

Si la literatura juvenil era, y sigue estando, incluida a la literatura infantil se debe a que la adolescencia no se entendía como una etapa distinta de la infancia en el desarrollo individual. Al diferenciar estas dos fases de nuestro crecimiento, tal como se hace hoy en día, resultaría

lógico la existencia por separado de ambos tipos de expresiones literarias, por lo tanto, estudios de los autores ya mencionados y nuestro aporte al destacar algunos rasgos identitarios de la literatura juvenil resultan de gran importancia para incluir y aprovechar esta expresión literaria en el aula desde la educación media y, así fomentar la comprensión y goce literario en jóvenes. Siempre con la intención de progresar a una literatura más compleja.

Bases teóricas y conceptuales

En nuestra memoria se analizará la literatura juvenil como expresión literaria propia, a partir de los trabajos de autores como Jaime García Padrino, “Vuelve la polémica: ¿existe la literatura...juvenil?” (1998), Facundo Ernesto Nieto, “En torno a la paraliteratura juvenil” (2017), Stapich & Cañón, “Acerca de atajos y caminos largos: la literatura juvenil” (2012), Lorena Martín García, “El acceso a la literatura clásica a través de la literatura juvenil contemporánea: Estado de la cuestión” (2018), Liliana Bodoc, “La literatura como discurso artístico” (2018), Anabel Sáiz Ripoll, “El adolescente en la literatura juvenil actual” (2004). El estudio de estos textos pretende esclarecer los parámetros que permiten hablar de literatura juvenil como tal, con características distintivas que admitan su separación de la literatura infantil.

Para aplicar las teorías revisadas anteriormente, analizaremos dos novelas juveniles contemporáneas desde tres perspectivas: contexto social tanto de la obra como del autor; el trabajo editorial, con respecto a la portada; narración dentro de la novela. Dichas novelas son “Antes de volver a caer” (2018) de Camila Valenzuela y “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” (2012) de Benjamín Alire Sáenz. Estas obras fueron escogidas porque ambas presentan temas que pueden ser trabajados en el aula. Finalmente, pretendemos realizar una proyección didáctica que contemple la enseñanza de la literatura y su goce estético/literario a través de las ya mencionadas obras de literatura juvenil en el aula, considerando las Bases Curriculares del Ministerio de Educación y Didáctica de la literatura de Teresa Colomer.

Metodología de trabajo

La metodología que utilizaremos será de carácter cualitativo, basado en el método estilístico de los críticos Amado Alonso y Dámaso Alonso y desde una perspectiva

hermenéutica, la que permite el análisis e interpretación integral de las obras seleccionadas como corpus de estudio. De acuerdo a lo señalado, se estudiarán los textos seleccionados en función de la perspectiva teórica asumida, como también se fijarán una serie de criterios de análisis e interpretación en base al material estudiado para establecer los principales rasgos de la literatura juvenil de acuerdo a los resultados de la lectura crítica efectuada. Para lograr lo anterior, se estudiarán tal como se señaló dos novelas contemporáneas: *Antes de volver a caer* de Camila Valenzuela y *Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo* de Benjamín Alire Sáenz. Finalmente, las proyecciones de esta investigación tendrán una doble dimensión: literaria y educativa, y en función de esta última, propondremos actividades didácticas, y no un nuevo modelo pedagógico, que incorporen la lectura de novelas juveniles en el aula.

Capítulo I

1. ¿QUÉ ES LA LITERATURA JUVENIL? ¿GÉNERO, TIPO O QUÉ?

La literatura juvenil carece de una definición particular, ya que, si bien existen variados estudios sobre la misma, hasta hace algunos años se le consideraba un subgénero de la literatura infantil, por lo tanto, se le atribuían las mismas características de esta última. Pese a que comparten rasgos similares, existen particularidades que la desligan de la literatura infantil, considerándola una expresión literaria distinta.

Consideramos las delimitaciones hechas por Gemma Lluch (2003) para establecer una diferenciación entre la literatura infantil y la juvenil. La literatura infantil está dirigida a un público que se encuentra en sus primeras etapas de desarrollo. Este tipo de textos literarios son simples, con una estructura narrativa adecuada a la edad del lector ideal y que deja siempre, al final de sus relatos, una moraleja, además, está enfocada en entretener e iniciar a los niños en el mundo de la literatura. En ese sentido, si bien la literatura juvenil cumple con la misma estructura de narración, no aborda de igual manera el tema principal, ya que no coinciden en su enfoque. La literatura infantil suele estar narrada en tercera persona, por ende, se relaciona con la intención de dejar una enseñanza, tal y como se ha señalado, al finalizar el relato, mientras que la juvenil se narra en primera persona porque tiene por propósito que el lector se identifique con los personajes y se vincule con la historia. Por lo tanto, estos tipos de literatura sí tienen semejanzas, y es entendible que se suelen considerar como una sola, sin embargo, ambos tipos de literatura están dirigidos a diferentes grupos de lectores. Cabe recordar que tanto niños como jóvenes se encuentran en estadios de desarrollos distintos, por ende, deben tener una expresión literaria diferenciada que refleje la etapa en la que están.

Gemma Lluch (2020) toma lo que dijo Martín-Barbero, que en el siglo XIX se dejaba de leer cuentos para aventurarse en el mundo de las novelas populares de la época, las cuales denominó como un “nuevo modo de comunicación” y “dispositivo de seducción” para los lectores por la forma en la que se publicaban:

- i) La duración y el suspense que introduce estos relatos seducen porque el sentimiento de duración de lo leído o escuchado se identifica con la vida y permitió al lector popular pasar del cuento a la novela, es decir, la duración de los nuevos relatos le

permitió tener tiempo para identificarse con los nuevos personajes, adentrarse en la cantidad y variedad de avatares de la acción sin perderse,

ii) La estructura abierta o la escritura día a día de los relatos que se publicaban en los periódicos, aunque respondían a un plan previo, su publicación en forma de entregas permitía ser permeable a las reacciones del público de manera que se creaba también la confusión con la vida y se dotaba al relato de porosidad a la «actualidad»,

iii) El suspense creado por la forma del «episodio» que contenía la información justa para constituir una unidad que satisface el interés y la curiosidad del lector, pero al mismo tiempo abría interrogantes que acrecentaban el deseo de leer el siguiente episodio,

iv) Los dispositivos de reconocimiento que producen en la comunicación del libro con el lector la identificación del mundo narrado con el mundo del lector popular.

La literatura juvenil es un tipo de literatura dirigido a un público específico, comprendido en lectores entre doce y diecisiete años principalmente. Piaget (1975)¹ consideraba que, entre los doce y catorce años, los jóvenes se encuentran en un desarrollo de madurez cognitiva, por ende, el proceso lector a esa edad requiere un estímulo de mayor complejidad en comparación con la etapa previa, es decir, la infancia. Teniendo en cuenta el punto anterior, el ejercicio lector en la adolescencia no debe contener lecturas ligeras puesto que no se logrará alcanzar el grado de madurez lectora esperado. Sin embargo, en nuestra opinión, no es factible dar lecturas que representen una gran complejidad a los adolescentes, ya que les dificultará la comprensión, lo que es contraproducente con el desarrollo del hábito lector al que apelamos los docentes.

Este género literario es considerado una “literatura de transición”, puesto que se ubica entre la literatura infantil y lo que se espera de un adulto en lo que a competencia lectora se refiere. Por lo tanto, su grado de complejidad será mayor, ya que ella representa el acercamiento inicial a una lectura propia de un adulto de la literatura. No obstante, es importante recalcar que no toda la literatura juvenil se puede catalogar como “transición” debido a que existen

¹ Piaget, J. (1975): *Psicología del niño*. Madrid: Morata.

libros con una narrativa muy básica y simple (historia plana y vacía), cuyo único propósito es la entretención del lector.

Teniendo en consideración que la “literatura juvenil” se expresa en una gran amplitud de tipos de discursos, abunda la narrativa. Esta literatura posee una narrativa característica y diferenciada ya que presenta, en su amplia mayoría, un narrador protagonista que pertenece al rango etario del lector ideal. Asimismo, este tipo de literatura se puede dividir en cinco géneros globales:

-Realismo.

-Fantasía.

-Aventura.

-Historia.

-Amor.

De los cinco mencionados, los más relevantes y difundidos son los dos primeros. El realismo, caracterizado por tratar problemas de la vida cotidiana (orientación sexual, inmigración, racismo, etc.) y/o presentar una narrativa con compromiso ideológico (conflictos bélicos, sistemas dictatoriales, etc.).

Con respecto al género de fantasía se caracteriza por tener un formato de serialización y/o sagas, siguiendo el ejemplo de las más famosas como Harry Potter y El Señor de los Anillos entre otras, también, se hace referencia a otros géneros apelando al intertexto lector, atrayendo de este modo a lectores que gustan de una variedad genérica. A la unión entre la fantasía y cualquier otro género, especialmente el amor, se le suele denominar como literatura juvenil, lo que tiene de por sí una carga negativa, omitiendo su presencia en otros tipos de expresiones literarias. Se suele asimilar, entonces, que, si un texto es “literatura juvenil”, pertenece al ámbito de la fantasía y, en consecuencia, es malo.

La importancia y valor de la literatura juvenil entre los lectores que la prefieren radica en que tiene como propósito la identificación del lector. “Un libro atrapa en la medida en la que logre involucrar personalmente al lector en las cosas que cuenta y cómo las cuenta” (López Gallego, 2013). Esta expresión literaria, a diferencia de otras, permite que lectores jóvenes,

en etapas complejas de su desarrollo, como la adolescencia, se sientan identificados y acompañados ya sea por otros lectores o por personajes propios del relato.

Cuando hablamos de literatura juvenil en ningún caso nos referimos a adaptaciones para un público joven de novelas clásicas, ya que estas siguen siendo las mismas obras clásicas pero que han sido modificadas para parecer más cercanas a lectores adolescentes y seguirían estando dentro de los estándares canónicos de la literatura clásica que tanto es valorada por expertos en la materia. La literatura juvenil tiene un sentido de periférica porque se dirige a un público ambiguo, cambiante y versátil. Este tipo de expresión literaria, al igual que sus lectores, es cambiante, versátil, está constantemente a merced de nuevas influencias que modifican las tendencias dentro de la misma (Gemma Lluch, 2003).

Hoy en día la narrativa juvenil utiliza personajes de fácil reconocimiento y asimilación para el lector, ya sea porque comparten el mismo rango de edad, nacionalidad, costumbre, aspecto, gusto y/o afición por algo. El contexto, en su mayoría, es un reflejo de la realidad del lector ya que puede ubicarse temporalmente y les permite identificarse de mejor manera con la historia. Estos aspectos ya no están solo en la literatura, sino que también en la televisión y el cine, en donde se produce contenido que va dirigido a un público juvenil, demostrando así que existe una preocupación de la juventud como consumidora de contenido en general.

1.1 CARACTERÍSTICAS PROPIAS DE LA LITERATURA JUVENIL

La literatura juvenil presenta ciertas características que la distinguen de otros tipos de expresiones literarias: personajes, sucesión de eventos, estructura, diálogos, prosa lírica y finales positivos. Todas estas particularidades pueden estar presentes en otro tipo de obras, no obstante, predominan en los textos de la literatura juvenil.

Como aspecto más relevante y propio de este “género” consideramos la configuración de los personajes que aparecen, quienes tienden a ser adolescentes o jóvenes que tienen algún tipo de conflicto (orientación sexual, salud mental, inmigración, discriminación, entre otros). Estos se hallan inmersos en algún círculo social que comparte, ya sea, mismo rango de edad, intereses personales, origen u otro. Del mismo modo, en la literatura juvenil no solo encontramos personajes jóvenes o de un rango similar al del protagonista, sino que también

a personajes adultos, quienes intervienen en la vida del o la protagonista ya sea para bien o para mal, según la perspectiva de este.

Otra característica de este tipo de literatura es la sucesión de eventos conforme se desarrolla la historia. Según la RAE, sucesión significa “venir (una persona o una cosa) inmediatamente detrás de otra en el espacio, en el tiempo o en un orden determinado”². Por lo tanto, si comprendemos que los eventos son acontecimientos importantes o que influyen, de alguna forma, dentro del argumento central, es propicio entender que esta literatura se desarrolla activamente ya que estos hechos van ocurriendo uno tras otro. Esta progresión de eventos introduce un conflicto central dentro de cada obra, el cual se relaciona, ya sea directa o indirectamente, con la identidad del protagonista. De esta manera, emergen otras aristas que se convierten en pequeños conflictos y que contribuyen y/o interfieren el avance de la historia. Con la configuración consecutiva de los eventos, la narrativa se nos presenta de forma casi lineal puesto que, si bien, aparecen diversos conflictos secundarios, no se pierde de vista el argumento central de la obra.

Relacionada con la característica anterior, la estructura presente en la literatura juvenil está secuenciada en capítulos, incluso si son cortos o largos, se estructura de esa manera por la forma en la que se configura la historia. Si consideramos que los eventos ocurren de manera sucesiva, es lógico pensar que se estructuren en capítulo (o capítulos) para resolverlos conforme avanza la historia según el conflicto central. Además, debemos considerar que esta es una literatura de transición, por ende, dividirlo en capítulos facilita la lectura y delimita los pequeños conflictos distinguiéndolos del argumento central.

El estilo de escritura es una característica evidente a simple vista, es cosa de abrir un libro y reconocer la predominancia del diálogo entre los personajes. Esto puede deberse al dinamismo de la literatura juvenil, ya que la sucesión de eventos, que cumple una función importante dentro de la obra, se da, también, conforme a la interacción de los personajes. Sin embargo, no se deja de lado la narración de los hechos dentro de los episodios incluyendo los pensamientos y/o sensaciones de los personajes. La narración aquí presente se divide en dos: por un lado, la descriptiva, dedicada a la contextualización del espacio-tiempo en el que

² [suceder] Real Academia Española.

se desarrollan los hechos, y la prosa lírica dedicada a la introspección de los personajes, junto con las sensaciones y percepciones de los mismos. A consecuencia de lo anterior, la predominancia del diálogo por sobre la prosa es una característica distintiva de la literatura juvenil, lo que no quiere decir que sean independientes entre sí. El diálogo debe estar ligado a una narración que acompañe dándole un contexto para su existencia, del mismo modo en que la narración necesita del diálogo para darle movilidad a la historia.

Por último, pero no menos importante, otro rasgo de este tipo de literatura es el predominio de los finales positivos en las obras. La literatura juvenil suele concluir positivamente para los protagonistas, se resuelve el conflicto central para su conveniencia y considerando las necesidades que se plantearon al principio de la historia. Pero se encuentran excepciones en casos en donde la historia esté serializada (trilogías, sagas), de esta forma, se extiende el conflicto, las partes previas suelen tener finales abiertos y/o conclusiones parciales dando paso al desenlace final solo en la última parte de la serie (o último libro); si bien esto no es únicamente propio de la literatura juvenil, debido a que también se presenta en otras expresiones literarias, es más común en este tipo por el tema del marketing y el trabajo de las editoriales a cargo. En suma, de lo anterior, se desprende que los finales positivos constituyen un rasgo diferenciador de esta literatura considerando al público al que se dirige. No se entiende como final positivo un “vivieron felices para siempre”, sino que una conclusión coherente con la problemática presentada en un principio, eso explica por qué decimos que el final es conveniente para el protagonista: se siente bien consigo mismo, está satisfecho con quién es, se encontró, entre otros motivos.

Otra característica es la regla del yo defendida por Thaler (2002). La narrativa juvenil utiliza un recurso que favorece a la intención que tiene: la identificación, y dicho recurso es la narración en primera persona, la cual es muy común en este tipo de texto literario. Al hacer un juego con el “yo”, se funden tres tipos de “yo”, el del autor, del lector y del personaje-narrador, todos imitando a un ideal de adolescente para la historia. Al utilizar el mismo punto de vista, se juzga al mundo a partir de los zapatos del protagonista y se aprecian y sienten las situaciones ocurridas como propias; que el lector pueda sentirse parte de la narración condiciona el placer y enganche que le produce la lectura, lo cual es el propósito final de la literatura.

1.2 EL ENSOBERBECIDO LECTOR IDEAL

Llegados a este punto, nos encontramos con la necesidad de afirmar la existencia de un *lector ideal*. Como bien sabemos quiénes estudiamos la literatura, el *lector* es quien decodifica y le da sentido a un texto. Si entendemos que hay distintos tipos de textos dentro de la literatura, es factible asumir que también existe un tipo de lector para cada uno de ellos. No obstante, no podemos definir con exactitud al lector ideal de la literatura juvenil, y en general, porque esta idea de lector es una abstracción y la concepción de este o cuando se habla de él se hace referencia a un “lector universal, homogéneo y uniforme” (Moreno, 1995). A pesar de ello, se pretende distinguir al lector tipo de la literatura juvenil actual.

Desde el punto de vista editorial, el lector ideal es el público objetivo al que las editoriales dirigen una obra. Con esto se pretende acotar y definir qué tipo de personas pueden estar interesadas en cierto libro. Por lo tanto, cuando delimitamos los parámetros de la literatura juvenil, ya dejamos implícitas las características de este “público objetivo” al que las editoriales destinan las obras que publican.

En la literatura juvenil, el lector ideal comprende la edad entre doce y diecisiete años, es decir, este tipo de literatura está dirigido a un público, en su mayoría, adolescente, ya que comprende personajes dentro del mismo rango de edad, además de presentar temáticas con las que les es más fácil identificarse. El tema de la búsqueda de la identidad y el sentimiento de *ser único* es algo propio de la adolescencia. Sin embargo, no impide que lectores con más edad de la estimada puedan disfrutar de ella.

Ahora bien, teniendo en cuenta que este tipo de literatura es considerada como de “transición” en vista del mayor grado de dificultad que presenta la literatura llamada canónica (progresivamente más difícil), el lector debe tomar la decisión de continuar con textos complejos o mantenerse en textos más simples de decodificar. Si el lector decide inclinarse por textos más sencillos, esto explicaría la falta de comprensión lectora en adultos, es decir, no siguen incorporando técnicas de lectura, los textos a los que acceden no presentan obstáculos de comprensión como los tienen aquellos textos de un grado más alto.

“El destinatario de esa literatura -asumiendo todas las salvedades que se quieran hacer- es una persona a la que le gusta leer y que además lee con cierta frecuencia” (Ruiz Huici, 1999).

En la actualidad cuando el lector alcanza el nivel en donde la lectura se vuelve un pasatiempo, cuando hay una *pasión* por la literatura, este lector tiende a sumergirse en plataformas como “Wattpad” en las que encuentra una comunidad donde se siente incluido: un grupo cuyos miembros comparten características similares con él o ella. Asimismo, los *booktubers*, quienes hacen reseñas de libros en la plataforma *YouTube*, ayudan a situar la lectura dentro del paradigma del entretenimiento, por su amplio alcance y su constante actividad dentro de la plataforma ya que son lectores ávidos y, al ser jóvenes, se hace más cercano para quienes los ven. Además, algunos de ellos se convierten en escritores, motivando a sus seguidores a consumir sus obras, las cuales, en su mayoría, son literatura juvenil. Un ejemplo claro de esto sería Claudia Ramírez Lomelí, conocida por su canal de YouTube “Clau Reads Books” donde hacía reseñas de libros, especialmente, de narrativa juvenil y ahora se desempeña como escritora de su propia saga llamada “El príncipe del Sol” (2018).

La predominante presencia de los jóvenes en la literatura en este siglo los ha constituido como autoridades dentro de un tipo de literatura: la juvenil. Este protagonismo e independencia de los lectores jóvenes está determinado por comunidades de fans en plataformas digitales y por figuras como los *booktubers* quienes cumplen el rol de *influencers* que atraen a más y nuevos jóvenes a este “ecosistema de lectura” (Lluch, 2017). Como autoridades dentro de su propia literatura los jóvenes tienen la facultad o el poder de establecer ciertos cánones, que constituyen bases mínimas, para formar parte de algún subgrupo de fans, es decir, lecturas entendidas como *clásicos* dentro de la literatura juvenil y que se socializan por medio de las formas ya señaladas (comunidades en línea, plataformas de lecto-escritura (Wattpad) y otros).

Capítulo II

MODELO DE ANÁLISIS LITERARIO: ESTILÍSTICO

La *estilística* es el estudio de estilos en los textos, especialmente en las obras literarias, donde se consideran aspectos como las figuras literarias, tropos literarios y las estrategias retóricas. Para este estudio consideraremos los planteamientos de tres autores: Amado Alonso, Dámaso Alonso y Michael Riffaterre (Blume, 2006).

Amado Alonso plantea que la estilística es un método capaz de ser útil en el análisis de la subjetividad del lenguaje, es decir, se presenta la irrupción del “yo” dentro del texto. Para este autor, *texto* es lo que se crea a partir del lenguaje oral que no se descuida en ningún momento porque está en constante uso.

La importancia que le da este poeta a la *subjetividad* radica en que le otorga un sentimiento y una intuición a la lírica del texto, en donde podemos apreciar la voz del poeta, que es la encargada de guiar el descubrimiento de esa subjetividad. La expresión lírica utilizada por el autor evidencia el cómo ve la realidad y lo que siente con la misma, por ende, estructura su texto a partir del sentimiento que lo motivó, en un principio, a escribir.

El autor entiende una doble naturaleza dentro del lenguaje. El *yo* de la enunciación está presente y se revela en *su* lenguaje, en *su* enunciado, con las coordenadas espacio-temporales que utiliza. Este *yo*, por lo tanto, no es exclusivamente racional, porque, como ya dijimos, se encuentra inmerso en una realidad subjetiva. En este punto, entra en juego la *doble naturaleza* del lenguaje que plantea Amado Alonso, ya que por un lado se utiliza como *signo* (se refiere a algo), pero también usa el lenguaje como *indicio* (*sugiere* algo).

El *yo* cumple con ciertas características, entre las cuales encontramos:

- No es exclusivamente racional.
- Debe encontrar su huella en el texto.
- Configura juegos rítmicos propios del lenguaje poético.
- Utiliza asociaciones adheridas a las palabras empleadas.

- Hace una elección de ciertas fórmulas sintácticas que presentan movimientos del estado de ánimo.
- Este *yo* emplea y se encuentra presente en imágenes y metáforas.

El objetivo final que se plantea con este modelo de análisis literario, según Amado Alonso, es, por un lado, saber cómo está constituida la obra, estructura y conformación, además considerar la obra como un *producto creado*, y, por otro lado, dar cuenta de qué delicia estética provoca, descubrir el goce estético que ha animado al autor y entender la obra como actividad creadora.

Con respecto a lo que plantea el filólogo Dámaso Alonso, podemos destacar que establece los siguientes principios teóricos:

- La concepción de la obra como un “todo”.
- La presencia de una primera y una segunda intuición, dando paso a posibles y diversas interpretaciones a partir de una misma lectura.
- Entender el significado de un signo no solo como un concepto, sino que como la representación de una carga psíquica compleja que se forma por uno o más conceptos, asimismo, provoca una serie de sensibilidades en el oyente y/o lector.
- Plantea la existencia de una forma externa (la palabra misma con su interpretación común) y una forma interna (significado de esa palabra puesta en un contexto para su interpretación).
- Considera de suma importancia el análisis del signo de Saussure para el estudio de la estilística: concebir el “significante” como un portador de conceptos. Pero para D. Alonso, el significante (imagen acústica) provoca en el hablante un significado (carga psíquica) complejo el que está constituido por un concepto o conjunto de ellos, que suscitan una serie de sensibilidades para el oyente y/o lector.
- Postula un método para analizar una obra que comprende tres estadios:
 - ◆ Captar la unidad y unicidad del texto.
 - ◆ Distinguir significado y significante.

◆ Estudiar la forma interna y forma externa de un texto.

Por último, Michael Riffaterre propone un modelo de estudio estilístico ligado al análisis de las formas lingüísticas de un texto. Para él, cada texto literario presenta ciertos elementos que guían una interpretación en particular que es igual o similar para cada lector.

“La estilística puede ser *expresiva* (muestra la personalidad del autor), *estadística* (analiza los rasgos “extraños” en relación a una norma objetiva) o *contextual* (analiza los rasgos “extraños” al interior de la dominante textual de una obra)” (Blume. 2006), estas constituyen las tres perspectivas desde las que podemos estudiar estilísticamente un texto, las cuales consideramos importantes para llevar a cabo el análisis e interpretación de las obras con las que trabajaremos. En relación a su método, “percibir los rasgos insistentes que utiliza un autor y que llaman la atención por su extrañeza y peculiaridad” ha de dar cuenta la presencia de ideologías en los textos, las cuales guían al oyente y/o lector a un tipo de interpretación es específico.

Nosotras queremos evidenciar que la literatura juvenil es un tipo de literatura en sí misma, y consideramos que lo planteado anteriormente nos sirve para evidenciar los rasgos peculiares que esta posee a partir de la utilización del lenguaje como creador de la realidad expuesta en las obras.

A partir del reconocimiento al trabajo teórico-estilístico de los tres autores expuestos, estimamos conveniente la utilización, en mayor medida, de lo postulado por Amado Alonso ya que su forma de análisis es mucho más completa y propicia para el trabajo estimado a realizarse en la presente memoria de título.

Capítulo III

3. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE OBRAS JUVENILES SELECCIONADAS

3.1 ARISTÓTELES Y DANTE DESCUBREN LOS SECRETOS DEL UNIVERSO

3.1.1 RESUMEN DE LA OBRA

La historia tiene lugar en los años 80 en El Paso, Texas (EUA). Aristóteles “Ari” Mendoza es un adolescente introvertido de 15 años cuyo padre es un soldado veterano de la guerra de Vietnam, que vive con las secuelas que dejó el conflicto en él, y su madre es una profesora, además tiene tres hermanos considerablemente mayores que él, por lo menos, diez años más, siendo dos hermanas gemelas, que son las mayores, y un hermano del cual no se habla porque está en prisión.

Ari pasa su tiempo de verano en la piscina pública sin saber nadar, entonces conoce a Dante Quintana, un adolescente despreocupado, extrovertido y que, al igual que Ari, tiene padres mexicanos: su madre trabaja como psicóloga y su padre es un profesor de inglés, de ahí, viene un calificativo recurrente para referirse a él: “el chicano”. Dante propone enseñarle a nadar. “¿Qué haces en una piscina cuando no sabes nadar? Pues aprender” (P. 24, Sáenz, 2012). A partir de esto, se forjará una profunda amistad que durará por todas las vacaciones de verano y aún más.

En el transcurso del verano, ocurren situaciones que fortalecen la amistad entre ellos, como, por ejemplo: Aristóteles se enferma y Dante es quien le hace compañía. Es aquí cuando comienzan a plantearse sus inquietudes existenciales, es decir, Ari empieza a contarle a Dante sus inquietudes con respecto a la vida misma y, juntos, intentan encontrar respuestas. Otra situación que ocurre es cuando casi atropellan a Dante por ir a ver a un ave que fue herida por otros chicos con objetos pequeños, y Ari es quien salta, literalmente, a su rescate, esto permite que las familias de ambos chicos se conozcan en una lamentable situación ya que Ari terminó en el hospital producto de la gravedad del accidente. Se relatan los sucesos, sentimientos y preguntas que aparecen durante la recuperación del protagonista, hasta que este puede volver a su casa. Ahí Ari se entera de que Dante y su familia se mudarán a Chicago por todo un año. La última vez que ambos muchachos se ven, comparten un día juntos, en

compañía de sus familias, y al momento de la despedida, Ari “se siente el chico más triste del universo” (P. 147).

Posteriormente, ambos muchachos comienzan un nuevo año escolar, Ari en El Paso y Dante en Chicago. Ambos inician un camino de descubrimiento a través de la experimentación en sus respectivos entornos. Dante tiene experiencias con diferentes tipos de sustancias, como alcohol y marihuana, y establece otro tipo de vínculos con personas muy diferentes a las que rodean a Ari, quien tiene su primer acercamiento a una relación amorosa con una chica y establece, por primera vez, relaciones amistosas con compañeras de clase. La comunicación entre ambos amigos sigue existiendo, a través de cartas, siendo Dante el que escribe más.

Eventualmente, la familia Quintana vuelve a su residencia en El Paso y Dante y Ari se reencuentran. Ambos pudieron darse cuenta de que eran diferentes y no solo en el aspecto físico, sino que, también, en lo referente al desarrollo emocional de cada uno de ellos. La relación entre ambos parece estar cargada por cierta tensión debido a las insinuaciones de Dante con respecto a su homosexualidad, algo con lo que Ari no está muy cómodo, sin embargo, siguen siendo el pilar fundamental uno del otro.

Ari comienza a desglosar los grandes secretos de su familia a partir de un viaje que se realiza por el fallecimiento de un familiar lejano, lo que también lo lleva a cuestionarse el tipo de relación que tiene con Dante, asimismo, comienza a tratar de interpretar los recurrentes sueños que tiene.

Luego del viaje que hace Ari con su familia, él retoma el camino de descubrimiento inicial que tuvo con Dante en el verano anterior, desvelando los secretos del universo, siendo más consciente de sí mismo gracias a la ayuda de quienes le rodean.

3.1.2 VISIÓN GENERAL

Se aprecia que esta novela, en términos generales, se inserta dentro de lo que se conoce como literatura de formación ya que “muestra el desarrollo físico, psicológico, moral o social de un personaje, generalmente desde la infancia hasta la madurez” (López Gallego, 2013). En “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” aparecen ciertos rasgos que permiten afirmar lo anterior:

1. Protagonistas jóvenes

Ambos protagonistas son jóvenes, tal y como señala López Gallego (p.63), entre quince y diecisiete años (a lo largo de la historia), también encontramos personajes secundarios incidentales de la misma edad, sin embargo, aparecen personas adultas en el círculo más cercano de ambos protagonistas, entiéndase la familia.

2. Una amistad profunda entre los personajes principales

La relación de amistad que florece entre Aristóteles y Dante es fundamental para el desarrollo de la historia. Gran parte de la narración se centra en el aprecio mutuo y cómo es que este influye en los otros aspectos de sus vidas.

3. El viaje

Este se concibe como una instancia de conocimiento propio y del mundo que los rodea, ya que no tiene solo un carácter físico, sino que también interior. Ambos protagonistas realizan un desplazamiento con diferente tiempo de duración y propósito: Dante va a vivir, por todo un año, a Chicago con su familia debido a un trabajo de su padre, mientras que Ari viaja a Tucson, Arizona, a raíz de la muerte de su tía Ofelia. Ambos periplos contribuyen al descubrimiento de sus identidades. Si bien hablamos de un viaje físico, tiene una implicancia espiritual, donde “se deja marcar por los acontecimientos y aprende de ellos” (p. 63).

4. Búsqueda de identidad (autoconocimiento).

El teórico ya mencionado afirma que “abundan los protagonistas jóvenes con inquietudes propias, que poco tienen que ver con luchas con leones y tribus caníbales. Los procesos de maduración no tienen ya nada que ver con la supervivencia en un mundo hostil, sino más bien con la conquista de la autoestima en un mundo también hostil, pero por otras razones, alcanzándose como premio el éxito académico, el social o el amoroso” (p.68).

En la novela, Dante y Ari buscan, y tratan, de formar su identidad a través de diversas maneras. Los dos son descendientes de mexicanos, que tratan de insertarse en la realidad estadounidense. Ari no se siente parte de su familia al ser el menor, “el hijo no planeado”. Mientras que Dante se siente un tanto ajeno a su familia por no ser lo suficientemente

mexicano, pero tampoco *gringo*, de hecho, él mismo se considera un “insulto de estadounidense” por no poseer una identidad definida.

5. Experiencia vital

Lo que experimenta cada uno en su vida, alejados del otro, contribuye a su desarrollo individual e influye en cómo se relacionan entre ellos una vez que se vuelven a reunir. Ambos fueron receptores pasivos de las circunstancias que los rodearon y, por consiguiente, a los cambios que estas implicaron en sus personalidades, lo que ayuda en el establecimiento de su identidad. “Se deja marcar por los acontecimientos y aprende de ellos. Tiene por maestro al mundo y va integrando en su carácter las experiencias por las que va pasando” (López Gallego, 2013), principalmente a Aristóteles, las cosas que le pasan, de cierta forma, dejan una huella en él que luego se ve reflejada en su personalidad frente a otros escenarios más avanzada la novela.

6. Cierta homoerotismo a partir de la amistad profunda entre los personajes.

Existe una diferencia entre el homoerotismo, como concepto, y el que presenta el relato. La relación entre ambos jóvenes no se basa en solo una atracción física, sino que además es una afinidad ligada a lo sentimental, a lo emocional, es *amor* entre dos hombres, que va más allá del plano sexual.

La novela analizada corresponde a la literatura juvenil la que, además, posee aspectos importantes de la novela de formación (*bildungsroman*). La obra, tal como se señaló, está protagonizada por jóvenes y dirigida a lectores del mismo rango de edad, ya que muestra el proceso de crecimiento de los protagonistas en el contexto de sus realidades, y, de manera tal, que estos lectores puedan sentirse identificados con la problemática existencial presente en la trama.

En esta obra se presenta el tema de la “*Iniciación*”, en el que ambos personajes son el punto de partida para el descubrimiento personal de cada uno de ellos en virtud de esta amistad iniciática, así entonces aspectos importantes de la vida como la natación, la literatura y la poesía, entre otros.

“—Lee esto —dijo. Yo nunca había leído un libro de poemas y ni siquiera estaba seguro de que *supiera* leer un libro de poemas” (p.36, Sáenz)

Cuando se es niño el *tiempo* pasa muy lento ya que la impaciencia es una de las características de la etapa infantil, pero cuando se es adulto el *tiempo* transcurre de manera acelerada ya que hay mucho que hacer. La obra utiliza el *tiempo* como un punto medio entre ambas dimensiones, pues hay hechos que ocurren muy rápido, y otros, a menor velocidad. Es posible que se utilice el ámbito temporal de esta manera para demostrar la adolescencia en sí y lo difícil que esta resulta, asimismo puede ser un elemento que demuestre el crecimiento de los jóvenes.

“—Hijo de mi vida —dijo—, lamento que creas que soy demasiado estricta contigo. Pero tengo mis razones. Cuando seas más grande...

—Siempre dices eso. Tengo quince años. ¿Cuántos años tengo que tener? ¿Cuántos años, mamá, antes de que pienses que soy lo suficientemente listo como para entenderlo? Ya no soy un niño” (pp. 71-72).

Los personajes utilizan el *arte* para expresar cómo se sienten, es una especie de terapia para ellos. Usan distintas expresiones artísticas, incluso, es el punto de inicio de una conversación importante y necesaria entre Ari y su padre.

“Y por ese libro aprendí algo nuevo sobre mi padre. Había estudiado Artes antes de unirse a la infantería de Marina. Eso no parecía encajar con la imagen que tenía de mi padre. Pero me gustaba la idea” (p.43, Sáenz).

Lo apolíneo y lo dionisiaco está presente en ambos personajes. Existe una dicotomía en sus propias realidades de las que son conscientes una vez que se conocen y se comparan el uno con el otro. Para Ari, Dante es la representación de lo apolíneo porque le parece que su círculo familiar es el ideal, es “perfecto” ya que sus padres no dejan morir la comunicación; mientras que él es lo dionisiaco ya que su familia es, literalmente, un desastre para él: no se comunican, existen secretos, las hermanas no generan comunicación ni interés en él y no sabe nada de su hermano. No obstante, para Dante, Ari representa lo apolíneo ya que podía gozar de más libertad que él y tenía cosas por descubrir sobre su familia; mientras que él es la representación de lo dionisiaco porque no podía ser “libre”, la mamá lo controlaba demasiado, además, cuando estuvo en Chicago, se dio cuenta del conflicto interno que tenía consigo.

“Se acariciaban mucho. Una familia de gente que toca y besa. Cada vez que Dante entraba a la casa, le daba un beso en la mejilla a su mamá y papá —o ellos lo besaban—, como si tanto besuqueo fuera perfectamente normal.

Me preguntaba qué haría mi padre si alguna vez me le acercara y le besara la mejilla. No creo que fuera a gritar. Pero... no lo sé” (p. 47).

Es importante destacar que el clima que acompaña los acontecimientos, a lo largo de la historia, refleja los estados de ánimo del protagonista y su lucha interna.

“Las tormentas siempre me hacían sentir tan pequeño.

Aunque los veranos en general estaban hechos de sol y calor, los veranos para mí tenían que ver con las tormentas que iban y venían, y me dejaban sintiendo solo.

¿Todos los chicos se sentían solos?

El sol de verano no estaba hecho para chicos como yo. Los chicos como yo pertenecían a la lluvia” (p. 270)

Al respecto de lo anteriormente planteado, el libro aborda temáticas llamativas para adolescentes ya que la “búsqueda de la identidad” y “el lugar que nos corresponde en el mundo” es un tema recurrente entre los jóvenes, además de presentar realidades que suelen ser bastante comunes o perceptivas por ellos, es decir, una familia sobreprotectora y/o una familia con nula comunicación. La adolescencia es un período donde se está “experimentando casi todo por primera vez (...). Cualquier experiencia por inocente que nos pueda parecer a los adultos para ellos posee el atractivo de lo desconocido” (López Gallego, p. 73).

3.1.3 ESTILO

En cuanto al estilo presente a lo largo de la novela nos encontramos con párrafos simples, donde las descripciones son sugerentes, pero concretas, que contextualizan los sucesos y acciones de los personajes dejando entrever la actitud del protagonista frente a la vida y las personas. Dichas descripciones, además, son breves y están en función de los acontecimientos, es decir, el autor por medio del protagonista (Ari) detalla situaciones, personas u objetos que aportan la información necesaria para comprender la narración.

“Sí, claro, esos dos eran Walt Whitman en ciernes. Verás, el tema con los chicos era que en realidad no me gustaba estar cerca de ellos. O sea, los chicos me incomodaban. No sabía por qué, no exactamente. Solo que, no sé, no pertenecía. Creo que lo que me avergonzaba por completo era que yo era un tipo. Y de verdad me deprimía que hubiera la clara posibilidad de crecer y volverme como uno de estos imbéciles. ¿Una chica es como un árbol? Sí, ese tipo era tan listo como un trozo de leña infestado de termitas. Mi mamá diría que solo era una etapa. Sus cerebros pronto regresarían. Sí, cómo no” (p. 25).

En la novela predominan los diálogos por sobre la prosa, por lo que la lectura se hace más ligera. La amplia presencia de diálogos en “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” la enmarcan como literatura juvenil porque, recordemos que, el diálogo es una característica propia del género por su dinamismo propio de la interacción de los personajes. En cuanto a la prosa, esta puede identificarse como una “prosa poética” porque, si bien se hace una narración para contextualizar la situación (espacio-temporal), se prioriza y/o da más importancia a los sentimientos y sensaciones del protagonista.

“Quería decirles que él había cambiado mi vida y que nunca volvería a ser el mismo, jamás. Y que de alguna manera se sentía como que si fuera Dante el que me había salvado la vida y no al revés. Quería decirles que era el primer ser humano a parte de mi madre que alguna vez me hiciera querer hablar de las cosas que me daban miedo. Quería decirles tantas cosas, pero no tenía las palabras. Así que solo repetí estúpidamente:

—Dante es mi amigo” (p. 282).

Considerando que la obra ocurre a mediados de los años 80, en las descripciones espacio-temporales el autor da pistas de la época en la que se desarrolla la historia a partir de las referencias a la música, hábitos y/o a la vestimenta de los personajes.

“Creo que se suponía que mientras escuchábamos la “Obertura” de *Guillermo Tell*, debíamos imaginar al Llanero Solitario y a Toro cabalgando por el desierto con sus caballos. Quizás alguien le debería de haber dicho que ya no teníamos diez años” (p.15).

“Me estaba imaginando yendo por una calle de terracería, las nubes en el cielo azul, la música de U2 en el fondo” (p. 155).

La forma con la que el autor relata las interacciones del protagonista con los personajes deja en evidencia su actitud frente a los otros. El cómo se relaciona el protagonista con los personajes secundarios demuestran su actitud, además de los conflictos internos por los que está atravesando como producto de esta búsqueda existencial.

“Tomamos el café juntos, mi mamá y yo. No hablamos mucho. En general la veía revisar sus carpetas. La luz de la mañana siempre se filtraba por la cocina. Y justo entonces, ella se veía joven. Pensé que era verdaderamente hermosa. *Era* bella. Me dio envidia. Ella siempre supo exactamente quién era” (p. 141).

“Jamás había pensado en mi padre como el tipo de hombre que entendiera el arte. Supongo que lo veía como un exinfante de Marina que se había vuelto cartero después de volver a casa de Vietnam. Un cartero exinfante de Marina al que no le gustaba hablar mucho” (p.43).

“Me sentía ligero y despreocupado y feliz. Era extraño y maravilloso, y todo parecía lejano, pero más o menos cercano. Dante y yo nos seguíamos mirando mientras nos sentábamos en la plataforma trasera de mi camioneta. Comenzamos a reírnos y no podíamos parar” (p.250).

La mezcla del lenguaje común y el literario crea la obra. El lenguaje cotidiano está presente en los diálogos, en las interacciones de los diversos personajes, mientras que el literario se encuentra en las narraciones de Ari, en donde utiliza una lengua más poética para expresar lo que siente y hacer sus propias reflexiones.

Dentro del lenguaje cotidiano se evidencia la utilización de modismos propios de la zona en la que se encuentran y la ascendencia que tienen ambos protagonistas (mexicana). Octavio Paz en su ensayo “El laberinto de la soledad”³ expone el tema de la búsqueda de la propia identidad de los mexicanos, o aquellos con ascendencia mexicana, que viven en Estados Unidos, sobre todo en zonas limítrofes. Dentro de los conceptos nombrados en su ensayo, se

³ Paz, O. “El laberinto de la soledad”. (1950). Primera Edición (Cuaderno Americano).

presenta el término “pocho” que es utilizado para referirse a un mexicano (de nacimiento o por ascendencia) que reniega de su origen para adaptarse a la sociedad estadounidense.

—“En realidad no somos mexicanos. ¿Vivimos en México?

—Pero de ahí vinieron nuestros abuelos.

—Está bien, está bien. ¿Pero en realidad sabemos algo de México?

—Hablamos español.

—No tan bien.

—Habla por ti, Dante. Eres un pocho.

—¿Qué es un pocho?

—Un mexicano a medias...

—Está bien, así que quizás soy un pocho. Pero lo que intento decir es que podemos adoptar otras culturas” (p. 50-51).

Junto con lo anterior, se utilizan apodos propios de la cultura latina en general, es decir, existe una abreviación (o alteración) de nombres hispanos, como por ejemplo a la madre de Dante, que se llama Soledad, le dicen “Chole” y existe una reflexión por parte de los personajes principales en torno a dicho fenómeno lingüístico-cultural.

Se evidencia una intertextualidad en la novela ya que, en la cuarta parte, las narraciones de Ari se intercalan con cartas enviadas por Dante desde Chicago, como también las respuestas de Ari a su amigo. De esta manera, se relacionan tanto los relatos sobre el nuevo año escolar del protagonista con las cartas de su amigo en otra ciudad. De esta forma se produce un diálogo entre la prosa propia del texto y el género epistolar.

“Querido Ari:

Okay, en realidad estoy medio enamorado de Chicago” (p. 164).

“Querido Dante:

Siento no haber escrito. De verdad, lo siento” (p. 179).

En cuanto a la estilística, y en conjunto con los postulados de los autores previamente presentados, se puede afirmar que esta parte desde la intuición. La primera es la del autor, la segunda es la del lector. En la primera, Alire Sáenz insinúa el dilema de Ari al inicio de la novela con respecto a su identidad, es decir, la exposición de las canciones que se reproducen en la radio muestra la contraposición cultural del protagonista y el problema que vendrá con su identidad, ya sea como mexicano, estadounidense o *chicano*. La elección de los nombres de los personajes principales no es al azar, no es *porque sí*; la intención es que el lector sea capaz de vincular esos nombres con los personajes históricos (“Aristóteles” y “Dante”), sin embargo, los nombres del resto de los personajes cumplen solo con el requisito de ser hispano. Dentro de la primera intuición, además existe la insinuación con respecto a la homosexualidad del protagonista para que el lector sea capaz de interpretarlas desde el principio.

“¿Waylon Jennings? ¡Era una estación de rock, maldita sea! Pero entonces dijo algo que sugería que quizás tenía un cerebro. Contó la historia de cómo Waylon Jennings sobrevivió al choque de avión que mató a Buddy Holly y a Richie Valens. Con eso, puso la versión de “La Bamba” de Los Lobos” (p.16).

“—Mi nombre es Dante —dijo.

Eso me hizo reír más.

—Lo siento —dije.

—Está bien. La gente se ríe de mi nombre.

—No, no —le dije—. Es que da la casualidad de que me llamo Aristóteles.

Sus ojos se iluminaron. O sea, el tipo estaba listo para escuchar toda palabra que dijera” (p. 26)

“Tampoco yo entendía todo el rollo de los chicos. Y eso que era un chico.

Tenía la sensación de que algo estaba mal conmigo. Supongo que era un misterio hasta para mí mismo. Eso apestaba. Tenía problemas serios” (p. 25).

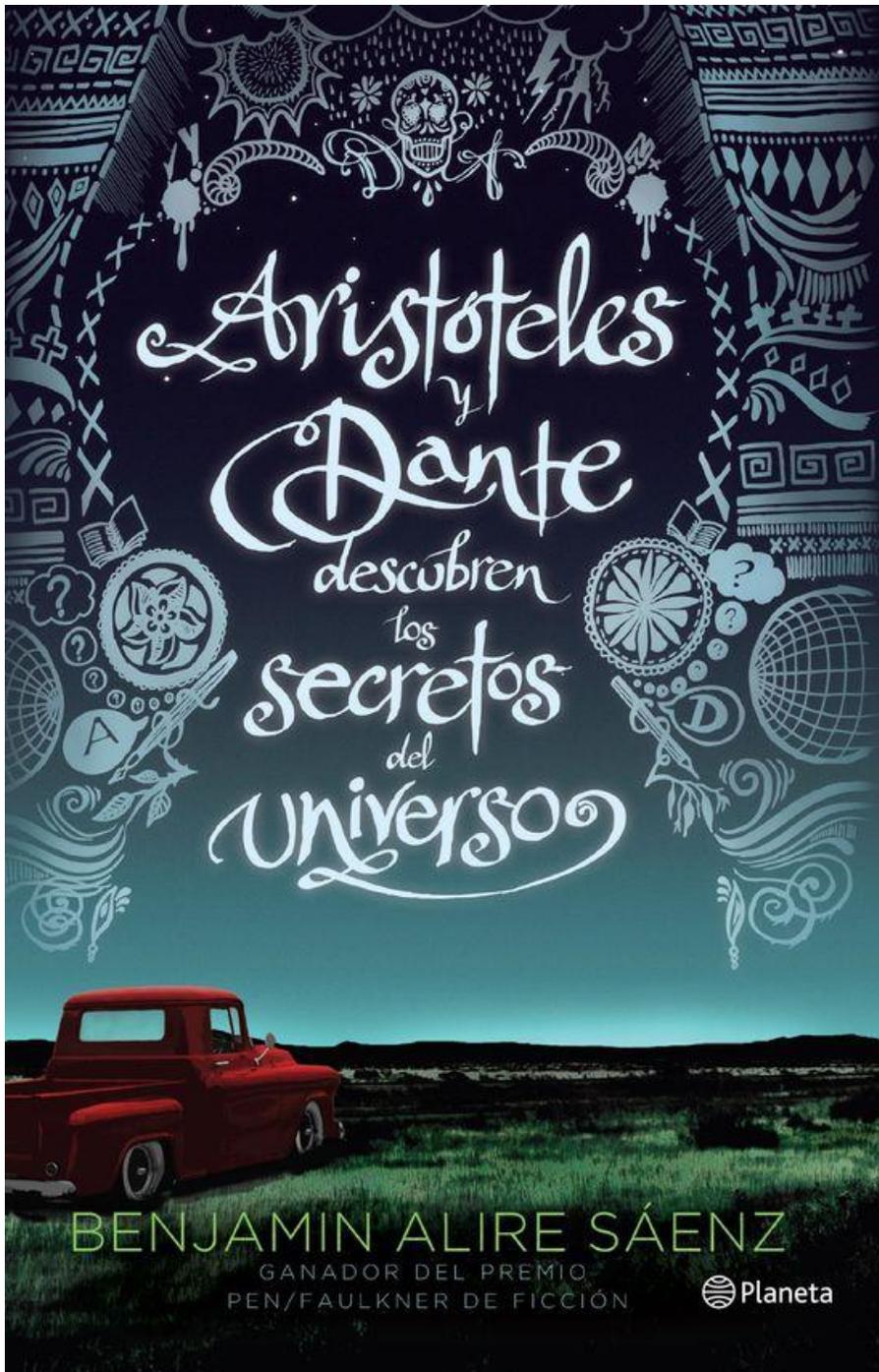
Además, cabe añadir que Benjamín Alire Sáenz se declaró homosexual a los 54 años⁴ luego de pasar por un dificultoso proceso de descubrimiento, por lo tanto, el autor escribe a partir de su experiencia personal.

La segunda intuición se presenta ya desde el título de la obra, ya que nos sugiere un camino de aprendizaje entre los protagonistas, es decir, “Aristóteles y Dante *descubren* los secretos del universo” es una forma de expresar el camino de exploración de sus propias vidas y su crecimiento desde la adolescencia a la vida adulta.

Las segundas intuiciones son propias de cada lector, siendo imposible dar a conocer todas ellas, ya que estas siempre se harán desde una perspectiva subjetiva. Sin embargo, el texto nos entrega los elementos suficientes para algunas interpretaciones generales, por ejemplo, la homosexualidad de Ari, las insinuaciones de Dante hacia Ari y los dilemas de ambos con la “identidad mexicana”.

Dentro de la dimensión estética consideramos importante dedicarle una sección al análisis a la portada del libro.

⁴ Discovering Sexuality through Teen Lit. NPR. 20 de febrero de 2013.
[<https://www.npr.org/2013/02/20/172495550/discovering-sexuality-through-teen-lit>] Recuperado en: 27 de octubre de 2020.



La portada nos presenta un escenario importante para las reflexiones sobre los protagonistas: el desierto, en ese lugar era posible apreciar una gran cantidad de estrellas y que cobra sentido a medida que avanza la historia. La posición del título, al encontrarse “flotando en el cielo”, puede interpretarse alegóricamente con “los secretos del universo”.

Otro aspecto destacable de la portada, y probablemente el más llamativo, es el arte mexicano que rodea el título, donde podemos apreciar una Catrina en la parte superior, en el medio, rodeada de fenómenos climáticos opuestos (sol y tormenta eléctrica). Las figuras geométricas que se encuentran a los lados son propias del arte mexicano. Además, encontramos las iniciales de los protagonistas y pequeñas referencias a sus propias formas de expresión artística que se mencionan y desarrollan durante la novela.

En definitiva, la portada resulta atractiva y, si se mira con detenimiento, se puede dar cuenta de los detalles que esta posee por lo que, a su vez, se pueden anticipar los elementos importantes dentro de la narración, como la camioneta, el desierto y la identidad mexicana.

En la totalidad de la obra se ven aspectos de la literatura juvenil tales como un estilo de narración sencillo, que facilita la lectura, protagonistas jóvenes, con problemas propios de un adolescente, y ser de un género realista considerando el contexto espacio-temporal en el que se narra la novela. Además, el autor utiliza diversas técnicas narrativas como la inclusión del género epistolar dentro de la prosa y los diálogos predominantes. La inclusión y utilización de un lenguaje literario, junto al lenguaje común, aporta a la dimensión estética de la novela, dándole así más profundidad a la narrativa.

Para concluir, esta novela está dirigida a un público adolescente o joven-adulto, sin embargo, no es excluyente de otros posibles lectores, sin importar su rango de edad, dadas las referencias de la época en la que se desarrolla la historia, además del tema central de la obra: el autodescubrimiento y aceptación de uno mismo, temas importantes que trascienden en el tiempo sin discriminar la edad de los posibles lectores.

3.2 ANTES DE VOLVER A CAER

3.2.1 RESUMEN DE LA OBRA

La historia tiene lugar en el verano del año 2000, en Viña del Mar, específicamente desde el año nuevo (31 de diciembre de 1999). Elena, una chica de quince años que proviene de una familia adinerada, está pasando por un episodio de depresión muy fuerte a raíz de problemas en su entorno familiar.

Como cada verano, viaja a la Quinta región a pasar sus extensas vacaciones, sin embargo, ese año no podrá estar con sus hermanos, cuya ausencia entenderemos más avanzada la historia. Elena tenía una mala relación con dos de sus cuatro primas, Gachi y Jesu, y el pensar en que tiene que compartir con ellas, durante dos largos meses, le causa mucha ansiedad.

La noche del año nuevo estuvo tensa. La protagonista quería pasar tiempo con Ceci, la empleada doméstica que trabaja para su familia. En esa celebración se deja ver lo compleja y deteriorada que es la relación familiar y el cinismo e hipocresía presente entre todos sus miembros, partiendo desde la envidia, el hablar mal de otros miembros de la familia y el mostrar una imagen de concordia; todo esto está presentado bajo la perspectiva de Elena.

La familia de la protagonista estaba compuesta por dos hermanos ausentes, Ceci, la empleada doméstica que pasaba más tiempo con ella y con la que tenía una relación mucho más estrecha que con cualquier otro familiar; su madre, Raquel, una mujer elitista y su padre, Juan Cristóbal, quien iba los fines de semana y se caracterizaba por ser un hombre muy exigente y con una ideología de derecha muy marcada.

Con el pasar de los días, conocemos más relaciones familiares y reflexiones personales de Elena. A partir de un favor que le pide Ceci a la protagonista, esta conoce por casualidad a Violeta en la feria del Muelle Vergara, que es una chica absolutamente diferente a ella y que hace dinero a través de la lectura del tarot. Este es un momento de inflexión en la obra, como veremos más adelante.

A partir de la lectura de cartas, nace una amistad entre ambas chicas en donde el apoyo desde sus propias historias de vidas es lo fundamental, de ese modo, se ayudan mutuamente a enfrentar sus miedos e inseguridades. El contraste entre ambas les permite conocerse a sí mismas y conocer el mundo, además de salir de sus propias burbujas para así, juntas, crecer.

Conforme la historia avanza, Elena es capaz de descubrir secretos familiares que se le habían ocultado con la excusa de que afectaría a su salud mental, asimismo, Violeta se entera de la historia de su propio padre, con quien, si bien tenía contacto, no había un lazo familiar y espiritual.

3.2.2 VISIÓN GENERAL

La novela escrita por Camila Valenzuela presenta rasgos propios de la literatura juvenil y la novela de formación, es decir, muestra el paso de la adolescencia a la adultez afrontando los problemas de la realidad vital de la protagonista de quince años. Entre estos encontramos:

1. Protagonistas jóvenes

En este punto, López Gallego (2013) postula que “el protagonista es un personaje joven, normalmente varón (...). Sin embargo, no hay que olvidar que novelas consideradas pertenecientes a este género sí tuvieron protagonistas femeninos” (p. 63). En “Antes de volver a caer”, la protagonista es una joven, que tiene quince años, y su amiga Violeta, de dieciséis. La historia se centra en ellas y cómo es que sus vidas están determinadas por los problemas de los adultos.

2. Una amistad profunda

Las jóvenes se conocen y entre ellas nace un vínculo profundo que se transforma en una amistad muy importante para ambas, incluso con el tiempo jugándoles en contra, considerando que la historia ocurre en solo dos meses. Esta amistad profunda les ayuda a crecer y a conocerse ya que *se abren la una con la otra*. Este vínculo da pie a que, tanto Elena como Violeta, dejen de centrarse en sí mismas y empiecen a interesarse en el contexto social en el que ambas están inmersas y de ese modo comenzar a forjar su verdadera identidad (p. 64).

3. El viaje

Si bien existe un viaje espiritual, con la lectura del tarot, también hay un desplazamiento físico que se produce cuando Elena viaja, sola, en “micro” a Valparaíso desde Viña del Mar. “Al llegar a determinado punto de la historia tiene que encontrar la puerta de acceso que le permite entrar en el escondido mundo al que se dirige” (p. 65). En ese momento, se da cuenta de las diferencias sociales y culturales que existen entre ella y Violeta. Este desplazamiento a la ciudad porteña demuestra el inicio de la independencia que Elena quería lograr.

4. Búsqueda de la identidad

Desde el periplo que realizó sola a Valparaíso, Elena conoce a otro tipo de gente, distinta a su círculo familiar cercano, a partir de ello compara la realidad en la que creció con la que acaba de conocer e intenta, desde el cuestionamiento de ambas realidades, dar sentido a su identidad, a partir de sus deseos de libertad, aceptando aspectos de su crianza y las cosas nuevas que pudo y podrá aprender.

“La adolescencia es posiblemente la etapa más difícil de la vida (...), cuando no se es ni una cosa ni otra. Se entra en ella siendo algo y se sale habiéndose convertido en otra cosa totalmente distinta (...). El propio Díaz Armas afirma también que (...) un protagonista que, enfrentado a una serie de peripecias, termina reconociéndose y siendo reconocido por los demás como alguien distinto del que era, alguien mejor” (p.68).

5. Experiencia vital

“Sufre por el contraste existente entre la vida que había idealizado y la realidad que tendrá que vivir” (p. 63). Como vienen de estratos sociales distintos, las chicas tienen experiencias de vida diferentes, lo que las lleva a compartir sus propias vivencias y conocimientos, profundizando así su vínculo afectivo entre ellas y contribuye al desarrollo de la identidad propia de Elena, y su individualidad, ya que adquiere una nueva perspectiva de mundo, una visión más crítica sobre el “Gobierno Militar”, como lo aprendió de su familia, o, “La Dictadura Militar”, como ella lo reconoce desde ese momento.

6. Cierta homoerotismo a partir de la amistad profunda entre los personajes

Si bien no hay una evidencia clara de homoerotismo, en comparación con la novela anterior, sí hay insinuaciones que invitan al lector a interpretarlas como un interés amoroso entre ambas, pero no se desarrolla de manera más profunda ni explícita, además, los personajes secundarios son los que dirigen al lector a interpretar la supuesta atracción entre Elena y Violeta.

“Silencio. Pasos hacia la puerta. Felipe suelta la última frase antes de irse:

—Si la Violeta es para la Elena, lo que Víctor fue para la Isabel... Entonces las dos tienen mucha suerte” (Valenzuela, p. 268)”

“Íbamos a seguir con nuestra conversación cuando la Gachi volvió al ataque, aunque esta vez fue directo hacia a mí: Sí po, Ele, cuéntale a la Maca sobre tu nueva amiga.

Ahí sentí que ponía el sartén sobre el quemador.

Cuéntale que ahora, como tus hermanos no están y nadie te pesca, tienes que buscar amigas en “ValparaíSo”, lo dijo así, con la “S” bien marcada.

Sentí que tiraba aceite sobre el sartén.

Cuéntale que solo sales con ella y que les gusta tomarse la manito” (p. 303).

Para concluir con el *bildungsroman* presente en la obra de Camila Valenzuela, al igual que la novela anterior, posee características propias de la novela de formación, lo que la hace ideal para ser leída por adolescentes y jóvenes que se encuentran en búsqueda de su identidad y que, además, viven en una realidad que los condiciona a ser de una determinada manera.

A partir de este punto, detallaremos otros aspectos generales presentes en la obra y que contribuyen al análisis e interpretación de la misma.

La novela presenta el tema de las huellas y heridas que dejó la Dictadura Militar en los adultos y podemos verlas a través de los ojos de Elena. Mientras que en la familia Cox-Stephens no se habla de la dictadura, por las huellas que esta dejó y que “manchan el nombre de la familia”, a través de los recuerdos de Elena notamos la implicancia de ese período histórico en todos los miembros. Por otro lado, está la gente como Violeta y Cecilia, personajes importantes en la vida de Elena, quienes tampoco hablan de la dictadura, pero no por mantener una “apariencia”, sino porque el recuerdo es muy doloroso.

“Otra vez le pregunté quiénes hicieron qué por nosotros y él me dijo que las Fuerzas Armadas nos salvaron de la dictadura marxista, algo muy malo.

Dicen: pronunciamiento, salvación, economía.

No dicen: pueblo, libertad, exilio” (p. 108)

En la familia de Elena existe una preocupación por mantener la apariencia frente a los demás. Tienen cuidado con elegir a quienes forman parte de su círculo cercano y familiar para mantener *su imagen* frente al resto, es decir, no pueden *relacionarse* con cualquier persona,

menos si no es del mismo estrato social, si lo hacían era mal visto incluso dentro de su propio círculo social y familiar. De cierto modo, se puede dar cuenta de que existe especie de endogamia entre ellos, eso se deja entrever por la forma con la que hablan de los miembros familiares que no provienen del mismo estrato socio-económico.

“La tía María Piedad dice que todo es culpa de mi tío Álvaro porque tiene “otro pelo” y, según ella, eso hizo que la tía Pía se convirtiera en una “abajista”. Mi mamá contesta que sí, que es verdad que él no es gente-gente como nosotros, pero que por lo menos no es un roto arribista. ¡Qué no va a ser roto arribista, Raquel! Imagínate, Álvaro viene de un liceo con números de... ¿De qué comuna era? Macul, Maipú... Algo con nombre mapuche, y es profesor de matemáticas: o sea, perdona, pero hizo el negocio del siglo casándose con tu hermana, dice” (p. 86).

La identidad colectiva de alta alcurnia, presente en la novela, tiene como característica principal el sentimiento de superioridad con respecto al resto de la población, debido a que no se sienten parte de la comunidad chilena en la que viven ya que hacen alusión a su ascendencia europea renegando, así, de su lugar de nacimiento. De esta forma no se consideran chilenos, en especial la familia de Elena, justificándose con la procedencia del apellido familiar.

“Una vez, cuando era más chica, le pregunté a mi papá por qué decía “los chilenos” como si nosotros no lo fuéramos y él respondió que no, pues, claro que no lo somos porque “Cox” es un apellido de origen francés, o inglés o alemán; creo que ha usado todas las opciones” (p. 108).

Se muestra una dicotomía entre las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar que, a su vez, son una representación de la dicotomía entre las clases sociales chilenas. Existe un sesgo negativo por parte de la familia de Elena en lo que concierne a Valparaíso como un “lugar turístico”, ya que no se constituye como un espacio apropiado para la gente de “su clase”. A pesar de las opiniones de su familia, ella se siente atraída por el Puerto y cómo este se constituye en un elemento importante para su autoconocimiento.

“Imagino, como antes, que soy una polilla y vuelo por el cielo nocturno de Viña hasta llegar a Valparaíso, ese lugar que solo conozco en libros y paseos turísticos de cartón.

El puerto llama mi atención como la polilla se siente atraída por la luz. Me gustaría conocerlo, pero mis papás dicen que es peligroso, que está lleno de atorrantes y que su única gracia son los restaurantes del Cerro Concepción con vista a la bahía. Yo, en cambio, creo que debe haber mucho más detrás de ese recorrido para turistas” (p. 23).

“—Sí, mamá, vamos a ir a almorzar donde los emprendedores con la tía María Piedad y las melli —repito de forma robótica.

—Se llama La Famille, mi linda, no “Los emprendedores”, que suena a picada ordinaria de Valparaíso. Ya, arréglate que nos vamos” (p. 81).

Violeta, para Elena, representa un cambio profundo puesto que es completamente distinta a lo que ella pensaba que iba a ser. En un principio, Elena cree que la muchacha es como ella o que forma parte de su mundo, es decir, que se mueve en el mismo entorno que ella ignorando la diferencia social entre ellas. A medida en que se relaciona, la protagonista se da cuenta de cuán diferentes son sus realidades.

Violeta es el punto de descubrimiento y comparación para Elena, es decir, gracias a ella se establece un contraste entre sus vidas siendo, el inicio de todo, el que Violeta sea de Valparaíso y Elena esté pasando sus vacaciones en Viña del Mar.

La protagonista, al realizar su viaje, describe las diferencias entre ambas ciudades y lo que conoce de estas. La descripción que hace de Valparaíso está muy relacionada con la interpretación que hace de la misma Violeta, diciendo que es colorido, hermoso y lleno de vida; en tanto, cuando describe Viña, no lo hace desde un plano físico, sino de las sensaciones que le produce estar en ese lugar, dice que es aburrido porque es igual en todas partes, lo que se puede vincular con su realidad familiar.

“El viaje en micro se me hace rápido. Las canciones de los Inti suenan una tras otra mientras veo el mar correr a lo largo de toda la costanera. Gente, quitasoles, barcos. De a poco, Viña del Mar se va quedando atrás. Cuando ya estoy segura de que pasamos el Muelle Barón me acerco al chofer y le pregunto si falta mucho para la plaza Sotomayor, nuestro punto de encuentro (...). Bajo y la brisa marina no logra camuflar el olor a pescado” (p. 137).

La novela nos muestra a lo largo de sus páginas el tema de la salud mental en los adolescentes y la importancia del entorno que, de alguna u otra manera, influye para bien o para mal. Elena tiene depresión y su familia la tiene encerrada en una burbuja, además de tratarla como una *enferma*, impidiéndole su propio descubrimiento y desarrollo de su autonomía. Se evidencian los estereotipos relacionados con las enfermedades de salud mental y las formas de abordarlas por parte de la familia hacia Elena, por ejemplo, el uso de medicamentos y darle su espacio dejándola sola, pero manteniéndola vigilada.

“Es ahora: le cuento o no le cuento; la asusto o no la asusto. Recuerdo que nada de esto es coincidencia y me atrevo a hablar. Una parte, por lo menos.

—Lo que pasa es que yo estoy enferma.

—¿De qué?

—Depresión.

—Ya, pero si uno se deprime de repente *po*, amiga.

—Pero no es normal estar siempre deprimida.

—¿Y qué es normal?

—No sé, pero no estar siempre deprimida.

—Yo no te he visto siempre deprimida.

—Es que contigo es distinto.

—O quizás tú *erís* distinta a la gente que te rodea y por eso te dicen que *estái* enferma. La gente le tiene miedo a la diferencia” (p. 111).

Violeta es la primera amiga de Elena, por ende, podemos asumir que estamos en presencia de una amistad iniciática, ya que además es quien marca el punto de inicio para los descubrimientos propios e identitarios de la protagonista. Violeta la acompaña en sus “viajes” y es quien le ayuda con su proceso de mejora por su depresión. Es quien motiva a Elena a que vaya sola a Valparaíso, que enfrente a su familia y que establezca cuáles son sus gustos y preferencias personales, es decir, la ayuda a que tenga sus primeros indicios de independencia, partiendo por la ideología y perspectiva del mundo. Esto no es unidireccional,

sino que Elena también es una pieza importante para Violeta ya que influye en la confrontación de su propio pasado e historia. De esta forma la amistad entre ambas marca el inicio de su crecimiento como personas autónomas y capaces de hacer frente a sus propios fantasmas del pasado.

“—¡Oye, Elena! —me giro, la miro—. Las cartas dijeron muchas cosas, pero, sobre todo, que eres un ser hermoso. Fue lindo conocerte.

Siento que la sonrisa me va a hacer un tajo en la cara. Nunca —dejando fuera a mis hermanos y a la Ceci— me habían dicho algo así” (p. 77).

Con respecto a la relación que tiene Elena con su familia, no se podría considerar como buena, pues de hecho, pareciera como que la protagonista la detestara. Suele juzgar sus acciones y cómo dicen algunas cosas, y no se logra identificar como parte de ella, ya que no considera que comparta la misma visión de mundo. La relación con sus tíos es distante, y con una tía en especial, es bastante tensa. Cuando se trata de sus primos, a los que son mayores que ella, no le toma importancia, sin embargo, con las cuatro primas que comparten su rango de edad se comunica un poco más, salvo por dos de ellas con quienes la relación es pésima. La familia suele ignorarla por su “condición de enferma”, entonces evitan hablarle.

“Luego, imagino este lugar en dos horas más, con mis tíos y tías, primos y primas; imagino esta misma terraza con las melli hablando de la fiesta de Año Nuevo, de los gallos que van a conocer o que ya conocieron durante sus primeras semanas en Reñaca, y me doy cuenta de que, en realidad, la situación sí puede empeorar” (p. 20).

Dentro de la familia, Elena rescata la relación que tenía con sus hermanos, la cual vamos conociendo a través de sus recuerdos ya que ellos no están presentes y, al mismo tiempo, nos damos cuenta de que su ausencia representa algo muy doloroso para ella. La adolescente rememora su infancia con sus hermanos, lo que le provoca un sentimiento de añoranza por esas experiencias felices, sin embargo, al ser un recuerdo, tienen una carga nostálgica y de tristeza, porque ella cree que la dejaron atrás y que esos momentos no van a volver, además de que debe enfrentarse sola a la familia en la que no logra encajar.

“Conversaban hasta escuchar algo que nunca antes habían oído, entonces fumaban y cerraban los ojos. Yo los veía desde el jardín, escondida entre las plantas. No escuchaba sus conversaciones; las imaginaba” (p. 59).

“Me gustaría saber si en algún momento te diste cuenta del poder que tenías sobre todos nosotros o era algo tan innato, que solo te salía. Así como a mí no me salen las palabras. O al Juancrí le salía ser divertido. El Juancrí ya no es divertido. Ya nada es como antes” (p. 236).

Entre los otros personajes que aparecen en la novela, está “la Ceci” quien es la asesora del hogar de la familia Cox-Stephens y, a su vez, la persona más cercana a Elena dentro de la casa, sin ser familiar de ella. Es una mujer de bajos recursos y que, también, carga consigo una gran pena compartida con la protagonista. Ceci es cómplice de muchas cosas que hace Elena, de hecho, es la que la motiva a ir a feria del Muelle Vergara dando paso a que conozca a Violeta. Desde un comienzo de la historia, ella muestra un verdadero interés en Elena y en cómo se siente.

“Entonces, entra la Ceci y cierra la puerta tras de sí: a ella tampoco le gusta escuchar las peleas de mis papás. Deja sus manos detrás de la espalda y se queda mirándome con una sonrisa de labios apretados y mirada triste. La Ceci tiende a mirarme así. A veces pienso que es porque le doy pena; otras, porque no quiere mostrar sus dientes. Quizás es por los dos motivos” (p. 10).

Existe una relación complicada entre la protagonista y sus padres; los adultos no se llevan bien. El padre de Elena es un hombre que trabaja mucho, incluso lo hace más desde la ausencia de sus hijos mayores y, también, desde que Elena estuvo internada en la clínica producto de su depresión. Se muestra como un hombre clasista, por la forma con la que se refiere a todo aquel que no comparta su estatus social, además de tener muy marcada su ideología de derecha. No es un personaje muy presente en la obra, de hecho, destaca mucho por su ausencia, algo que su hija menor critica mucho.

Por otro lado, tenemos a la madre de Elena, quien sí está presente. Es un personaje peculiar, porque, si bien también se muestra con la misma ideología que su esposo, conforme avanza la historia y aparece cierto personaje, se puede ver un contraste: Raquel actúa de acuerdo con

la imagen que debe mantener frente a la familia (esposo, cuñadas, hermanas), pero, actúa de forma diferente cuando no está cerca de ellos, o bien, cuando solo está con Felipe, su hermano. Entre ambos padres, ella es la que muestra más interés en el bienestar de su hija, cuando Elena tuvo la crisis que la dejó internada en la clínica, se quedó a dormir en la sala de hospital, algo que llamó mucho la atención de la misma Elena; de igual forma, Raquel fue la que convenció a su esposo de dejar entrar a Violeta a su departamento vacacional cuando Elena volvió a caer en la depresión. Raquel es quien muestra más cambios con respecto a su configuración como personaje, de hecho, en los sucesos finales de la historia, ella comparte con su hija, Violeta y los amigos de Violeta en Valparaíso, algo inimaginable viniendo de ella en el principio de la historia.

“Mi papá iba cuando la pega se lo permitía. Eso, al menos, decía él (...). En más de una oportunidad escuché sus murmullos detrás de la puerta. Raquel, no es sano que pases metida aquí, están poniendo en riesgo tu salud (...). Creo que hasta hoy mi papá no se ha dado cuenta de que, por más que mi mamá viva a través de la opinión de los demás, de frágil tiene poco. Ha resistido pérdidas que ni yo misma he sido capaz de soportar, al mismo tiempo que ha mantenido su propio circo en pie” (pp. 179-180).

El tío Felipe es un personaje que, desde un principio, carga con un rechazo de parte de toda su familia. Conforme avanza la novela, este se convierte en un aliado de su sobrina, partiendo como el que le explica algunos sucesos pasados con sus hermanos y los temas de conversación que tenían, que influyen en el presente de ella, hasta ser el que le ayuda a visitar a Violeta sin tener problemas con sus padres, quienes le tenían prohibido cualquier tipo de relación con la chica. Él, al igual que todos, carga con un secreto que lo margina de la familia, uno que Elena, con la ayuda de Violeta, lo descubrirá. Es un personaje importante dentro de la obra ya que se relaciona con la protagonista sin prejuicios.

“El odio de mi papá hacia el tío Felipe no es nada nuevo para mí, pero lo que sí es nuevo es darme cuenta de lo equivocado que está, porque el tío Felipe puede que no entre en su categoría de “normal”, pero yo tampoco lo hago, nunca lo he hecho: mi tío no tiene nada que influenciarme ni corromper: somos parte del mismo árbol. Me pregunto si mi papá me va a tratar como trata al tío Felipe cuando entienda que yo jamás seré la persona que él sueña que sea” (p. 116).

3.2.3 ESTILO

El siguiente punto a tratar es el cómo se configura el aspecto estilístico en la obra. Las narraciones son densas y largas debido a que están escritas en primera persona, ya que la protagonista es muy reflexiva en relación a su entorno, condición que se plasma en el tipo de narración. Además, el relato no solo sirve para describir situaciones, ambientes o sensaciones, sino que también dentro del discurso encontramos diálogos.

“Mi papá está enfurecido porque supo que vino a almorzar y que mi mamá ni siquiera lo llamó para preguntarle si le molestaba. Ella le grita de vuelta, dice que para qué lo iba a hacer si ya sabía la respuesta. Ah, o sea que a ti te da lo mismo lo que opine, te sientes con el derecho de meter a quien sea dentro de mi casa. No es solo tu casa, Juan Cristóbal, córtala con ese temita, me agota”, (p. 116).

Las descripciones nos ponen en contexto con referencias al lugar físico y la época en la que está ambientada la historia. Elena detalla los lugares que conoce, concurre y descubre, lo que le da al lector una idea de cómo es su vida social y económica, por ejemplo, la caracterización de su departamento grande con vista a la playa y una gran terraza. Además, describe los lugares donde se relaciona con Violeta, los que son completamente distintos a los que ella suele visitar con su familia. De esta forma, se muestran los contrastes en la vida de cada una.

“Los pasillos del departamento son largos y anchos, pero igual me siento comprimida por ellos. A mi mamá le gusta que solo haya cuadros en el living, así que el resto está plagado de murallas blancas que me parecen asépticas, como de hospital. Cruzo el umbral de la puerta que separa los dormitorios del living-comedor y salgo al pasillo de la entrada, helado y sombrío” (p. 18).

Otro punto es la contextualización de la época por medio de los relatos de Elena, ya sean descripciones o reflexiones que hace a partir de lo que ve y escucha. La obra se ambienta en el año 2000, lo que se especifica al inicio del primer capítulo con la preparación de la fiesta de Año Nuevo. Además, en torno a la historia central, se describen acontecimientos de la época como la presencia de Joe Vasconcellos en el Festival de Viña y las elecciones presidenciales entre Ricardo Lagos y Joaquín Lavín en enero.

En lo que respecta al diálogo, su presencia explícita es menor que en otras obras de literatura juvenil. Si bien lo encontramos escrito con la forma comúnmente conocida, con el guion largo, en la novela abundan diálogos que se mezclan con las narraciones de la protagonista que no están demarcadas por el guion, lo que vuelve un poco más compleja la lectura.

“Hubo un silencio breve (...). Eso lo dices porque eres muy chica, dijo. Yo no soy chica, respondió. No viviste en esa época, dijo. Eso no significa que no puedo opinar, respondió. Tictac tictac vi las venas en el cuello de mi papá. Significa que no sabes lo que pasó. Sí sé. Carcajada irónica de mi papá. No te rías, Juan Cristóbal, la Maca sabe, dijo el tío Álvaro” (p. 119).

La prosa poética se encuentra muy presente en esta novela. Elena, al ser una persona muy reflexiva y que no habla mucho sobre su estado anímico (al menos en el principio), por lo que sus pensamientos se evidencian en narraciones extensas y con muchas metáforas que se entienden por su afición a leer. La abundancia de la prosa poética dentro de la novela permite caracterizar a la protagonista como un personaje introspectivo que, avanzada la historia, y a partir de sus propias meditaciones con respecto a lo que ocurre y descubre, se vuelve más crítica sobre la sociedad en la que quiere insertarse, y esa crítica social también está narrada de forma poética ya que es una característica propia de Elena.

“Escucho la voz de mi papá que dice que no, que el mar es peligroso; la voz de mi mamá que me hace mirar a la gente que está ahí, preguntándome qué estarán pensando ahora, qué dirán después. Hasta que, justo cuando llegamos a la orilla, la Violeta se gira y me mira. Veo sus ojos casi negros y escucho la voz de la Isabel. Me dice que no me detenga, que me atreva a sentir el agua del mar con mis pies, con mis manos, mi cara. Me grita que el mar se llevará mi cuerpo y me regalará uno nuevo. Las olas me empujan, me dan golpes que no veo, que no conozco, pero la mano de la Violeta sigue conmigo; la voz de la Isabel sigue conmigo. Nos hundimos juntas, la marea nos arrastra hacia adentro. Y escucho un silencio que, por primera vez, me trae paz” (pp. 152-153).

Dentro del discurso literario está presente tanto el lenguaje común como el literario. El lenguaje cotidiano se hace evidente en los diálogos y las narraciones, ya sea por medio de los diversos tratamientos como también de los modismos utilizados por los personajes. Mientras

que, el lenguaje literario está relegado exclusivamente a las narraciones porque son las reflexiones de Elena.

“Desde que soy niña ella parece disfrutar cada momento, pero una vez que se murió el tata ese aire se convirtió en una corriente incesante, como si temiera desaparecer al día siguiente y no vernos más” (p. 41).

Se debe hacer una distinción dentro del lenguaje común ya que se evidencian dos tipos: por un lado, está el lenguaje de la familia de Elena, donde se utilizan ciertos tratamientos y modismos que se pueden asociar con un estereotipo de la gente de estrato social alto, por ejemplo: “*demasiadodemasiado top*”, (buscar modismos, no cita, ejemplo); por otro lado, se evidencia un lenguaje cotidiano asociado al estrato social bajo, sin caer en el estereotipo, al menos, no evidentemente para el lector: “*listeilor*”, “*arreglao*”. En lo que respecta a nombres y, por consiguiente, apodos, existe una distinción con los que están asociados a la “clase alta” y los asociados a la “clase baja”. En la familia de Elena hay una predominancia de nombres compuestos “Pedro Pablo, María Gracia, María Piedad, entre otros); por el contrario, las personas que no están relacionadas con la familia tienen nombres que se pueden vincular a personajes histórico-políticos chilenos como Violeta (Parra) y Víctor (Jara), sin embargo, también encontramos nombres comunes sin connotación política: Claudia, Rosa, Cecilia, Miguel, entre otros. Con todo lo anterior, cabe añadir que existe una amplia y significativa presencia de chilenismos a lo largo de la novela, usados por todas las clases sociales.

Ciertamente, la intertextualidad juega un papel muy importante dentro de la obra. Se hace presente a través de las canciones que escucha Elena, los libros que lee y las cartas que escribe a su hermana. Con respecto a las lecturas de Elena, no solo se limita a mencionarlas por nombre y autor, sino que hace referencia a la trama y a los personajes, por lo que se requiere un poco de capital cultural para entenderlo a cabalidad. Las cartas, con las que concluye la historia, constituyen una intertextualidad con el género epistolar; a partir de ellas, cuando aparecen, empieza a relatar la historia, pero más que una narración al lector, está dirigida al destinatario de ellas, asimismo, pueden considerarse un diario de vida para Elena. Finalmente, las referencias musicales, que van cambiando con respecto al avance de la historia, se relacionan con lo que está aconteciendo. Los versos de las canciones se entrelazan

con las narraciones y su incorporación textual aporta a la significación en el contexto utilizado.

En lo que respecta al análisis estilístico, y de acuerdo con lo planteado por los teóricos previamente revisados, la primera intuición parte desde la autora, Camila Valenzuela, quien ha dedicado su libro “al Colectivo Feminista, amigas y compañeras de ruta”. Se infiere que esta obra tiene una carga ideológica feminista puesto que los personajes femeninos tienen más relevancia que los masculinos, además, se ponen en evidencia los roles de las mujeres en sus realidades sociales (como la madre de Elena y la evolución que tiene), de la misma forma, la misma protagonista, a lo largo del libro, se construye como una mujer independiente. Existe un personaje masculino que es la gran excepción: el tío Felipe, el hermano con más cercanía a Raquel; este personaje se constituye en la representación de las ideologías contrarias a la familia: es homosexual y “de izquierda”, ya que trabaja como abogado de los Derechos Humanos. El tío Felipe cumple un rol importante dentro del crecimiento de Elena, ya que, al pensar distinto de su familia, la incita a la autonomía. “Me llama la atención que en su frase no estén presentes las mujeres, como si todas nosotras fuéramos espectros escondidos tras la sombra de los hombres” (p. 14).

Dentro de la historia nos encontramos con otra carga ideológica que se condice con la de la autora: el veganismo. Si bien, la protagonista no declara explícitamente que es *vegana* o *vegetariana*, se da a entender que sí. “Escucho la voz de mi mamá e intento concentrarme en ella, no en el asco que me produce la leche. Esto no es natural, somos los únicos rayados que tomamos leche de otro animal” (p. 50).

Tanto Elena como Violeta pueden ser dos partes de la misma autora ya que en una entrevista dio a conocer que para una navidad le regalaron una baraja del tarot, y Violeta leía el tarot; de la misma forma, los libros favoritos de Elena son los mismos que le gustan a Valenzuela.⁵

Es posible afirmar que la autora escribió este libro a partir de su experiencia, utilizando el contexto político-social chileno de la época para evidenciar la sombra de la dictadura en la cosmovisión de los adultos presentes en la novela y en la historia de Violeta e Isabel, la

⁵ Entrevista a Camila Valenzuela [<https://lecturasenelsur.wordpress.com/2016/01/22/entrevista-camila-valenzuela-leon-el-2016-sera-un-ano-lleno-de-sorpresas/>]

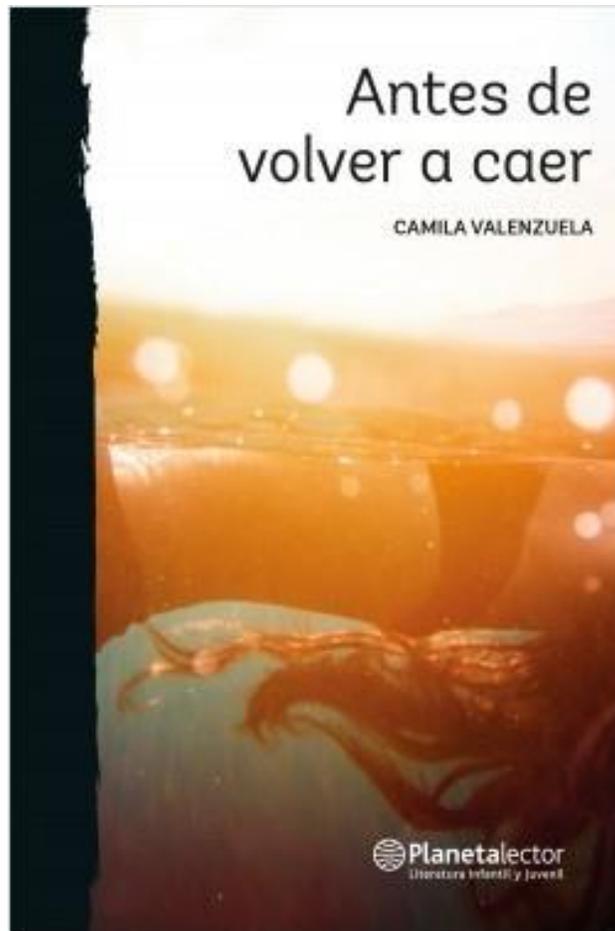
hermana de Elena. Al igual que la protagonista, Camila Valenzuela tenía quince años en el 2000 por lo que fue testigo de los posibles hechos sobre los que escribió.

Concerniente a la segunda intuición, el lector puede interpretar las ideologías presentes en la novela a partir de las pistas que deja la autora, como, por ejemplo, el feminismo por la forma de tratamiento entre mujeres y las reflexiones de la protagonista. “De todo esto, a mí no deja de llamarme la atención el hecho de que la Consuelo tenga ese karma de gorda solterona, mientras que mi primo Pedro Pablo —más grande, solterón y guatón que ella— sea el soltero galán “que la supo hacer” (p. 35); el veganismo ya señalado y la aceptación de los problemas de la salud mental.

Las segundas intuiciones son propias de cada lector y, por lo tanto, subjetivas. Si bien existen interpretaciones generales con respecto a algunos de los temas previamente nombrados, dependen del lector darle sentido a las señales que da la autora en la narración. Un ejemplo claro es la relación entre Violeta y Elena: ¿son muy buenas amigas o existe una atracción mutua? Sobre este tema se especifica que Violeta es la primera amiga de la protagonista, por ende, la relación entre ambas es muy importante, sin embargo, algún lector puede interpretar esta profunda relación como “algo más que una amistad”.

El título de la novela es una primera intuición porque es una pista de la autora con respecto al estado del personaje principal; la segunda intuición, corresponde a los sentidos que cada lector le da a la frase, la que no expresa mucho sobre la narración, pero sí da a entender que existió una caída previa, y cómo el diseño de la portada influye en su interpretación.

Es importante hacer un análisis a la portada:



Se muestra a una joven flotando de espaldas en el agua mientras se aprecia un atardecer. Es adecuado inferir que esta corresponde al personaje principal, asimismo, la inclusión del mar, en el diseño, da a entender que tiene un rol significativo en la trama. La escena que se nos presenta deja una sensación de tranquilidad, ya que tanto el mar como la protagonista se encuentra en un estado de reposo, además el atardecer contribuye a esa atmósfera serena; considerando el título, se puede relacionar la imagen con la “calma” previa a la inminente caída.

La ubicación del cuerpo de la muchacha muestra una dicotomía de colores, encontrándose ella en medio de ambos: colores cálidos en la superficie y fríos en la parte inferior (tras su espalda). Este detalle solo se logra comprender luego de leer la novela, pues conocemos el dilema constante en que vive la protagonista.

Es una portada simple, el título destaca por el contraste de color, por ende, la atención se centra en él. A partir de esta simpleza puede considerarse como una novela realista, en la que se abordarán los conflictos vitales de una joven.

El libro aborda temáticas importantes en la sociedad actual, sin embargo, los sitúa en un contexto pasado, de esta forma demuestra que tópicos como la salud mental y la discriminación trascienden generaciones y estratos sociales, además, que la ideología, como el feminismo, se manifiesta desde hace muchos años atrás. Su lectura es ideal para aquellos que se encuentran atravesando problemas, ya sea de índole salud mental como también familiares, y asimismo también permite a los jóvenes proyectar el pasado con el presente desde un ámbito histórico-social.

3.3 CONCLUSIÓN Y PROYECCIÓN LITERARIA

Ambas novelas son interesantes porque en ellas se abordan temáticas con las que los y las jóvenes pueden identificarse, en mayor o menor grado, tal como hemos visto. Junto con ello, la lectura de este tipo de libros con narrador protagonista, abundantes diálogos y personajes jóvenes constituye un incentivo, un punto de partida, para desarrollar un hábito lector, puesto que es más cercano a ellos, en su forma de pensar y posibles realidades.

De acuerdo a lo anteriormente expuesto es que recomendamos este tipo de libros en los programas de lectura literaria para las escuelas, específicamente en cursos como 1ro y 2do Medio, donde hay una cercanía con la edad de los personajes y cuya lectura está enfocada en el goce y apreciación estética. De utilizarse ambas lecturas, sugerimos el siguiente orden:

1. “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo”; es un libro sencillo donde abunda el diálogo, y la problemática es simple, está tratada de manera positiva lo que facilita su comprensión, y la solución a ella se encuentra al alcance de los personajes.
2. “Antes de volver a caer”; es una lectura más densa en comparación con el libro anterior, además, toca temáticas propias de la identidad chilena, por ende, es más representativo. Encontramos más introspección por parte del personaje y la ideología propia que se forma, la que también se desprende de las otras que se encuentran muy marcadas dentro de la narración.

La estructura narrativa de estas novelas es más compleja de lo que puede parecer en una primera instancia, por su condición de literatura juvenil, y a su vez, puede dar paso al desarrollo del interés lector, y permitiendo en un futuro que puedan enfrentarse a obras de literatura general con un mayor dominio de herramientas para una comprensión literaria adecuada. Finalmente, como se ha mencionado, las dos novelas son aptas para lectores jóvenes y su trabajo en el aula de enseñanza media. Lo anterior, permite desarrollar la interpretación, análisis y la formación propia de un lector crítico, de manera tal que esa experiencia lectora no sea algo superficial, posibilitando una instancia de crecimiento personal y social de los y las estudiantes.

La consideración de las *novelas de formación* cobra más sentido cuando la literatura juvenil se vuelve una opción para el aprendizaje en el aula. Recordemos que estas novelas de aprendizaje están dedicadas a retratar la transición del sujeto joven a la vida adulta, por lo que las historias de este tipo pueden tener un mayor valor para la etapa de sus vidas en la que se encuentran las y los adolescentes. En las novelas de formación se evidencian problemas y pesares propios de la adolescencia, relacionándose así con las características ya especificadas de la Literatura Juvenil como expresión literaria propia, por tal razón no podíamos dejar de lado el *bildungsroman* al hablar en esta memoria sobre el valor de la Literatura Juvenil como un potenciador del aprendizaje de las y los estudiantes.

Por otra parte, no sería apropiado de nuestra parte ser categóricas y decir que cada obra juvenil se constituye como una novela de formación por su calidad de juvenil; más bien nos estamos refiriendo a la posibilidad de reconocer aspectos del *bildungsroman* un gran número de novelas de la literatura juvenil que aportan al entregarles un sentido más profundo a dichas narraciones y que permite que dichas novelas puedan complementar el trabajo de docentes de Lengua y Literatura para garantizar el desarrollo lector, seguido por el goce estético-literario, de las y los estudiantes a través de expresiones literarias más cercanas, postura que hemos defendido durante nuestro trabajo.

En lo que respecta a la estilística, el estudio y análisis literario debiese llevarse a cabo bajo su perspectiva. Al ser el estudio del estilo literario puede establecer el estilo, uso artístico o estético, además de establecer la función del mismo. Es un campo lingüístico esencial para la determinación de qué libro cumple con el propósito educativo, es decir, es útil para ser

abordado en el aula, ya sea por la prosa que posee o los temas involucrados. En el caso de la literatura juvenil, apropiado para discriminar entre los libros comerciales cuyo único propósito es entregar una historia meramente para el entretenimiento, lo cual es ideal para la lectura propia y autónoma de los y las estudiantes, y aquellos libros que, si bien también pueden ser comerciales, tratan de entregar otro mensaje, uno que difiere de las “historias de amor”, donde se apela a la autonomía y desarrollo de pensamiento a través de un contexto dificultoso del protagonista y, además, en donde la narrativa cumpla con los parámetros estéticos ideales de una buena novela, una que, al final, presente un desafío mayor al lector, no tan complejo como lo es la literatura clásica. El estudio estilístico es ideal para determinar grado de complejidad y composición literaria de un texto, por ende, para la elección de aquella literatura juvenil que puede ser manejada dentro de una sala de clases debe hacerse un análisis bajo la mirada de esta disciplina, si logra cumplir con un rescate estético, además de tener una composición ideal, como lenguaje figurado y estrategias retóricas con las exigencias del nivel, estaríamos en presencia de un ejemplar que logrará dar pie a los frutos que se espera alcanzar con ellos: motivar y acercar la lectura a los y las estudiantes de enseñanza media.

Capítulo IV

4. PROPUESTA DIDÁCTICA Y FUNDAMENTOS PSICOPEDAGÓGICOS

Si bien hay pocos artículos que hablan de la implementación de literatura juvenil en el aula, sí encontramos algunos que resaltan la importancia que tiene este tipo de literatura como proceso de enseñanza-aprendizaje para jóvenes en su formación lectora.

La solución al problema de la lectura literaria en el aula ha estado enfocada en la implementación de textos clásicos u otros más sencillos. Entonces, por un lado, están los docentes que insisten en que el valor literario está en la calidad estética de la obra y que, por ende, solo se deberían enseñar y leer textos propios de literatura general; y, por otro lado, existen profesores que consideran ideal, para resolver el problema del bajo índice de lectura entre los jóvenes, la utilización de obras simples que suelen abundar en la literatura juvenil.

La literatura juvenil ha cargado, desde que surgió, con un sesgo que la cataloga como algo de menor calidad que la literatura en general, ya que las obras que la constituyen carecerían de belleza estética, la que es considerada muy importante para los lectores adultos o literatos. Estos textos suelen ser calificados como superficiales: sencillos en la trama y problemática que presentan y personajes jóvenes que poco reflexionan o que carecen de la cosmovisión adulta para resolver sus problemas. No obstante, consideramos que generalizar esta opinión negativa en torno a la literatura juvenil carece de fundamentos estéticos y educativos.

A lo largo de este capítulo haremos una contextualización sobre la presencia de la literatura juvenil en la enseñanza y las opiniones que se han emitido al respecto. Junto con lo anterior, se formulará una propuesta didáctica para ser utilizada y trabaja en el aula de enseñanza media que incorpore las obras previamente analizadas con la intención de demostrar que es posible implementar libros juveniles dentro de los planes de lectura escolar, todo esto bajo un fundamento psicopedagógico en concordancia con la actividad y evaluación.

4.1 CONTEXTUALIZACIÓN GENERAL

La literatura juvenil, en el aula, es más común de lo que se cree. Abunda la implementación de este tipo de textos literarios en los primeros años de la enseñanza media por su sencillez. Sin embargo, no se puede mantener durante todo este período debido a que debe haber un desarrollo progresivo de la comprensión en los estudiantes. De esta forma es ideal en los primeros niveles para dar paso a lecturas con mayor complejidad en los últimos años escolares.

Considerando lo anterior, y de acuerdo a lo que se ha planteado, existen docentes del área de Lengua y Literatura que están en contra de la utilización de libros juveniles en el aula, debido a que no cumplen con el goce estético, simbolismos e interpretaciones que se esperan que disfruten los estudiantes. De esta forma, insisten que con los textos clásicos se pueden alcanzar los objetivos literarios ya que requieren de un esfuerzo por parte del lector para su comprensión. Igualmente, se critica el uso de literatura juvenil para resolver el problema de que “los jóvenes no leen”, porque se entiende como una lectura básica y sin mayores complicaciones.

Por otro lado, hay profesores que defienden el uso de la literatura juvenil en el aula y le encuentran una utilidad para la iniciación lectora de los estudiantes, postura a la cual nosotras estamos adscritas. A pesar de ser una lectura sencilla, retrata una “realidad” que busca hacer que el lector se identifique con ella, ignorando el mundo fantástico y/o maravilloso, a partir de la construcción de los personajes y las relaciones sociales entre ellos. Sin embargo, no toda la literatura juvenil es apta para trabajar en el aula, de hecho, se debe hacer una buena selección de textos y es ahí cuando descubrimos a los “libros de borde”: “literatura juvenil que está al límite de la paraliteratura, pero con una notable calidad estética” (Nieto, 2017).

Existe una dicotomía sobre cómo trabajar la lectura literaria en la escuela, donde se distinguen la “lectura libre” y la “lectura orientada” (Nieto, 2017). La lectura orientada es aquella a la que debe apuntar el docente, es decir, es la que tiene un claro propósito educativo, con la que se evalúa el desempeño y aprendizaje de los estudiantes. En contraposición a ella, la lectura libre es la que el sujeto realiza de forma independiente y está relacionada con sus gustos y hábitos; no tiene directa relación con la escuela, pero, al mismo tiempo, esta puede hacerla parte de su programa educativo con la esperanza de que los estudiantes desarrollen

un goce literario, sin embargo, este ejercicio tiene muchas variables que pueden interferir en el resultado positivo que se espera que logren, como por ejemplo, el que se sienta una obligación más allá de una “libertad”, que no se comprenda lo que se lee, o bien, que los estudiantes no lean.

Llegados a este punto, podemos evidenciar que existen otras formas de lecturas a las que los estudiantes tienen acceso y por las que demuestran más interés, tal y como lo expone Victoria Sáez (2018), lo que evidenciaría que los jóvenes sí leen, pero no a través de la forma convencional, por ende, su tipo de lector no se puede medir a partir de la cantidad de libros a los que tiene acceso. El acercamiento a estas lecturas está ligado a la aproximación que tiene este tipo de lector a las plataformas digitales, audiovisuales e interactivas.

“La lectura es primordial para los jóvenes en la construcción de sí mismos y en el acceso al conocimiento” (Sáez, 2018), y al iniciar el desarrollo lector con la literatura juvenil, se aporta a la construcción de su identidad por las características que tiene este tipo de literatura y la forma en que aborda ese tema que es tan importante para los adolescentes. En ese caso, el colegio es el encargado de orientar las lecturas y el hábito de leer, además de aportar las herramientas necesarias a los estudiantes para que estos puedan perfeccionar su mirada crítica con respecto a lo que están leyendo. Aplicar literatura juvenil, en los primeros años de enseñanza media, y hacer un trabajo bien orientado con ella, permitiría el trabajo de la lectura crítica en novelas más complejas que se trabajarán progresivamente hasta el último año de la enseñanza escolar.

4.2 METODOLOGÍA DEL APRENDIZAJE

El siguiente punto a tratar es la metodología con la que pretendemos trabajar la literatura juvenil en las clases. Consideramos que el constructivismo, la corriente pedagógica que se toma del paradigma cognitivo, es la idónea para abordar este tipo de literatura, puesto que apela al desarrollo de una postura crítica hacia lo que se está leyendo, por parte de los estudiantes, entendiendo la novela como una creación estético-literaria. De tal forma, propondremos una actividad donde se evidenciará la efectividad de la literatura juvenil como

iniciador de un goce literario, bajo el paradigma constructivista, ya que estimamos pertinente abogar por el trabajo independiente de los estudiantes, siempre con la guía del docente.

El constructivismo es un modelo pedagógico que tiene su fundamento en un modelo psicológico, como lo plantea Piaget. Consta de una interacción entre los conocimientos que posee el docente y los que tiene el estudiante, para llegar al aprendizaje significativo (Ausubel).

El rol del docente, más que ser una entidad autoritaria dentro de la sala de clases, se constituye como un guía para el estudiante dentro del aprendizaje auto estructurante. Con lo anterior queremos decir que no se trata de dejar “solos” a los estudiantes durante el proceso educativo, porque, como guía, el docente les entrega material y los posiciona en una situación problemática que los lleva al aprendizaje significativo, ya que ese es el camino ideal para alcanzarlo. Este modelo admite procesos evaluativos para los cuales, el docente está encargado de hacer explícitos los objetivos de aprendizaje que deben alcanzar los estudiantes, asimismo con los contenidos que se evaluarán. Este proceso formativo debe ser trabajado en colaboración y cumplimiento de ambas partes: los estudiantes realizan sus trabajos en los tiempos y condiciones estipuladas, y el docente cumple con efectuar las retroalimentaciones pertinentes.

El paradigma constructivista que estamos utilizando se inclina más hacia lo cognitivo porque nos enfocamos en la internalización de información nueva y cómo esta es incorporada al conocimiento previo de los estudiantes a través de la interacción entre ambiente - sujeto. La razón por la que escogimos trabajar con este modelo pedagógico es porque permite el trabajo independiente de los estudiantes, pero siendo guiados por el docente. Este modelo se adapta a nuestro propósito ya que pretendemos trabajar en los primeros años de enseñanza media una lectura comprensiva, y la autonomía que se les da en el constructivismo posibilita que ellos puedan interpretar y dar significado a los conocimientos.

Nuestra propuesta no se aleja de lo que se plantea en las Bases Curriculares (MINEDUC, 2015), ya que se espera que los estudiantes puedan acceder al conocimiento de forma autónoma lo que les permitirá comprender el mundo. Para eso, los estudiantes deben desarrollar la capacidad de analizar y sintetizar, en forma crítica y autónoma (p. 19). Como ya señalamos, nuestro planteamiento apunta al trabajo independiente de los estudiantes y que

permitirá formarse un hábito lector en ellos, de esta forma, partimos de las Bases Curriculares y del constructivismo implícito que se encuentra en ellas para el desarrollo del goce y hábito lector con la lectura y análisis de literatura juvenil en los primeros años de enseñanza media que, para efecto de esta memoria, son primero y segundo medio.

4.3 PROPUESTA DIDÁCTICA

La propuesta está pensada para realizarse en las últimas cuatro clases del mes. Las dos primeras de ellas corresponden al análisis y contextualización de la obra, además de presentar, de manera general, el tipo de evaluación que se utilizará; las dos últimas clases están concebidas exclusivamente para llevar a cabo la evaluación de la unidad planificada.

Se trabajará la primera unidad de cada nivel:

1ro Medio. Unidad 1: “La libertad como tema literario (narrativa y lírica)”

¿Por qué?

Teniendo en cuenta que el propósito de esta unidad es: “enriquecer la comprensión de obras narrativas y líricas a través del análisis de temas, conflictos, personajes, ambientes, símbolos, recursos expresivos y relaciones intertextuales, considerando como eje el tema de la libertad”, la lectura de “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” es propicia para abordar la temática señalada y, de ese modo, hacerla más cercana a los estudiantes, algo que no ocurriría si se les hace leer una obra clave del Romanticismo, lo que no quita que, en clases previas, no se trabaje obras propias del período romántico para ejemplificar el propósito principal de la unidad que es la comprensión de dicho movimiento artístico-literario. De esta forma se pretende que los estudiantes puedan proyectar los conocimientos previos del movimiento antes mencionado con una obra más contemporánea, comprendiendo, de esta manera, que los tópicos literarios no son estáticos.

2do Medio: Unidad 1: “Sobre la ausencia: exilio, migración e identidad (narrativa)”

¿Por qué?

En esta unidad se pretende que: “los y las estudiantes lean y se familiaricen con obras de autores representativos de la narrativa, principalmente latinoamericana, con la finalidad de que reconozcan rasgos de nuestra identidad, y además discutir temas que, junto con ser cercanos a nuestra historia reciente, son de carácter universal, como la migración y el exilio”. En la novela “Antes de volver a caer”, se aborda el tema de la dictadura y las secuelas que dejó en la sociedad chilena, narrado desde la perspectiva de una joven de quince años lo que permitiría una cercanía con los estudiantes quienes tienen, en general, la misma edad. Con la lectura de esta novela se puede trabajar la identidad chilena ya que la narración se refiere a la sociedad chilena en el cambio de milenio. Al igual que la novela anterior, los estudiantes tendrán que conectar los contenidos propios de la unidad con la lectura, ya que esta es una manera de hacer más cercanos los temas que trata la unidad: exilio, migración e identidad, poniendo un énfasis especial en este último.

4.4 PLANIFICACIONES

En esta parte, explicaremos nuestra propuesta para abordar la literatura juvenil dentro del aula. Se pretende trabajar la novela en cuatro clases, de las cuales las dos primeras se enfocarán en la comprensión, interpretaciones de la obra y sus aspectos más relevantes; las últimas dos clases corresponden a la elaboración de un fanzine, como evaluación final de la lectura y la unidad ya que esta incluye los contenidos que se revisaron anteriormente.

Clase 1: Para esta clase se espera que todos los estudiantes hayan leído el libro completo ya que el objetivo de la sesión es iniciar un trabajo de análisis e interpretación. La actividad consiste en preguntar por datos y características de la obra para poder estructurar una sinopsis del libro a partir de ellos. Una vez terminado este punto, el docente realiza una contextualización del texto, aportando información bibliográfica y la relativa al contexto de producción. Al finalizar la clase, como cierre, se presenta la pauta de evaluación del fanzine y se les pide a los estudiantes que seleccionen frases o ideas que les hayan llamado la atención o hayan generado un impacto en ellos.

Clase 2: En esta clase se continuará con el trabajo iniciado anteriormente, de esta forma se procede al análisis de los simbolismos presentes en la novela (por qué dice las cosas de esta forma, por qué hizo tal cosa, qué significa esa frase) e incluyendo los aportes traídos por los estudiantes. La actividad de la clase es la realización de un plenario para discutir la obra. El docente, entonces, se convierte en el mediador entre los estudiantes que comparten sus ideas y puntos de vista basados en sus interpretaciones personales.

Clase 3: Para esta sesión el docente hará una breve introducción al producto evaluativo: el fanzine. Les explicará en qué consiste y lo que se espera que logren. Se mostrarán ejemplos para que puedan guiarse y motivarse a hacerlo. Luego de eso, comienza el trabajo por parte de los estudiantes, con el profesor como guía.

Clase 4: Para la clase final, el docente hace las retroalimentaciones que considere pertinentes y destinándose la clase completa para la finalización del fanzine, el cual debe ser entregado al finalizar la clase.

A continuación, se presentarán las planificaciones para cada unidad más la rúbrica de evaluación a utilizar para ambos niveles.

PRIMERO MEDIO**UNIDAD I: La libertad como tema literario.****Habilidades:**

Analizar obras narrativas, líricas y dramáticas

Interpretar lenguaje figurado y símbolos.

Formular hipótesis.

Debatir sobre temas literarios.

Actitudes:

Manifestar disposición a formarse un pensamiento propio, reflexivo e informado, mediante una lectura crítica y el diálogo con otros.

Manifestar una disposición a reflexionar sobre sí mismo y sobre las cuestiones sociales y éticas que emanan de las lecturas.

Valorar las posibilidades que da el discurso hablado y escrito para participar de manera proactiva, informada y responsable en la vida de la sociedad democrática.

Realizar tareas y trabajos de forma rigurosa y perseverante, entendiendo que los logros se obtienen solo después de un trabajo prolongado.

OBJETIVOS:

OA 01 Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.

OA 03 Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión, considerando, cuando sea pertinente:

>El o los conflictos de la historia.

>Un análisis de los personajes que considere su relación con otros personajes, qué dicen, qué se dice de ellos, sus acciones y motivaciones, sus convicciones y los dilemas que enfrentan.

>La relación de un fragmento de la obra con el total.

>Cómo influye en el relato la narración en primera o tercera persona.

>Personajes tipo (por ejemplo, el pícaro, el avaro, el seductor, la madrastra, etc.), símbolos y tópicos literarios presentes en el texto.

>Las creencias, prejuicios y estereotipos presentes en el relato, a la luz de la visión de mundo de la época en la que fue escrito y su conexión con el mundo actual.

>El efecto producido por el orden en que se presentan los acontecimientos.

>Relaciones intertextuales con otras obras.

OA 04 Analizar los poemas leídos para enriquecer su comprensión, considerando, cuando sea pertinente:

- >Los símbolos presentes en el texto.
- >La actitud del hablante hacia el tema que aborda.
- >El significado o el efecto que produce el uso de lenguaje figurado en el poema.
- >El efecto que tiene el uso de repeticiones (de estructuras, sonidos, palabras o ideas) en el poema.
- >La relación entre los aspectos formales y el significado del poema.
- >Relaciones intertextuales con otras obras.

OA 07 Comprender la relevancia de las obras del Romanticismo, considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.

OA 08 Formular una interpretación de los textos literarios leídos o vistos, que sea coherente con su análisis, considerando:

- >Una hipótesis sobre el sentido de la obra, que muestre un punto de vista personal, histórico, social o universal.
- >Una crítica de la obra sustentada en citas o ejemplos.
- >La presencia o alusión a personajes, temas o símbolos de algún mito, leyenda, cuento folclórico o texto sagrado.
- >La relación de la obra con la visión de mundo y el contexto histórico en el que se ambienta y/o en el que fue creada, ejemplificando dicha relación.

OA 12 Aplicar flexiblemente y creativamente las habilidades de escritura adquiridas en clases como medio de expresión personal y cuando se enfrentan a nuevos géneros:

- >Investigando las características del género antes de escribir.
- >Adecuando el texto a los propósitos de escritura y a la situación.

OA 21 Dialogar constructivamente para debatir o explorar ideas:

- >Manteniendo el foco.
- >Demostrando comprensión de lo dicho por el interlocutor.
- >Fundamentando su postura de manera pertinente y usando información que permita cumplir los propósitos establecidos.
- >Distinguiendo afirmaciones basadas en evidencias de aquellas que no lo están.
- >Formulando preguntas o comentarios que estimulen o hagan avanzar la discusión o profundicen un aspecto del tema.
- >Negociando acuerdos con los interlocutores.
- >Reformulando sus comentarios para desarrollarlos mejor.
- >Considerando al interlocutor para la toma de turnos.

UNIDAD DE APRENDIZAJE SEMANAS DE EJECUCIÓN	OBJETIVOS DE APRENDIZAJE	I. CONTENIDOS Y MATERIAL DIDÁCTICO	II. DESARROLLO DE APRENDIZAJE Y/O HABILIDAD (EN LA CLASE)	III. ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE	IV. INDICADOR DE EVALUACIÓN	MODALIDAD DE EVALUACIÓN
I. ROMANTICISMO SEMANA 1	(OA 01) Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos. (OA 03) Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión, considerando, cuando sea pertinente: -El o los conflictos de la historia. -Un análisis de los personajes que considere su relación con otros personajes, qué dicen, qué se dice de ellos, sus acciones y motivaciones, sus convicciones y los dilemas que enfrentan. -La relación de un fragmento de la obra con el total. -Cómo influye en el relato la narración en primera o tercera persona. -Personajes tipo (por ejemplo, el pícaro, el avaro, el seductor, la	Fragmento: “Martín Rivas”, de Alberto Blest Gana. -Características del Romanticismo -Personajes tipo. Fragmento: “Los Miserables” de Victor Hugo.	(1) El o la docente introduce el tema de la unidad y luego se les asigna leer, a los y las estudiantes, el fragmento de la obra “Martín Rivas” para reconocer características de la obra como conflicto, tipo de narrador, personajes tipo. (2) Tomando la lectura anterior se hace una conexión entre los contenidos de la obra y las características del Romanticismo. (3) El o la docente hace entrega de un fragmento de “Los Miserables” de Victor Hugo para ser leído y analizado por los y las estudiantes. Se espera que sean	(1) Tabla de información a partir de la obra leída. (2) “¿Qué hace que la obra se enmarque en el “Romanticismo”? Se responde a esa pregunta en media página, es un trabajo en parejas. (3) Creación de un mapa conceptual identificando y ejemplificando con el fragmento los aspectos y características propios del Romanticismo.	(OA 01) Leen mensualmente una novela o un libro de cuentos o de poemas. > Leen semanalmente, en clases, textos literarios y no literarios (OA 03) > Explican el conflicto de la obra leída recurriendo a ejemplos textuales. > Describen personajes importantes de la obra. > Explican el significado de diferentes tópicos y símbolos en obras narrativas. > Comparan obras	Formativa (en cada clase). EVALUACIÓN DE NIVEL TÉRMINO UNIDAD

	<p>madrstra, etc.), símbolos y tópicos literarios presentes en el texto.</p> <p>-Las creencias, prejuicios y estereotipos presentes en el relato, a la luz de la visión de mundo de la época en la que fue escrito y su conexión con el mundo actual. -El efecto producido por el orden en que se presentan los acontecimientos.</p> <p>-Relaciones intertextuales con otras obras.</p> <p>(OA 07) Comprender la relevancia de las obras del Romanticismo, considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.</p>		<p>capaces de reconocer características del Romanticismo en el fragmento.</p>		<p>narrativas con su mundo cotidiano. > Analizan la secuencia de los hechos en una narración.</p> <p>(OA 7)</p> <p>> Fundamentan, con marcas textuales, por qué un determinado texto pertenece al Romanticismo.</p> <p>> Identifican características del Romanticismo en obras literarias y en otras obras artísticas.</p>	
<p>II.</p> <p>ROMANTICISMO</p> <p>SEMANA 2</p>	<p>(OA 01) Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos</p> <p>(OA 04) Analizar los poemas leídos para enriquecer su</p>	<p>-Romanticismo en la poesía</p> <p>-Poema Sonetos de la Muerte de Gabriela Mistral</p> <p>-Rimas VII, XX, XXXVI de G.A. Bécquer.</p>	<p>(1) El o la docente proyecta el poema Sonetos de la Muerte para ser leído con los/las estudiantes, quienes deben identificar el tema, motivos y hablante lírico, figuras</p>	<p>(1) Identificación de características y aspectos del Romanticismo en uno de tres poemas de G.A. Bécquer.</p>	<p>(OA1)</p> <p>>Leen semanalmente, en clases, textos literarios y no literarios.</p>	<p>Formativa (en cada clase).</p> <p>Evaluación de nivel al término de unidad.</p>

	<p>comprensión, considerando, cuando sea pertinente:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Los símbolos presentes en el texto. -La actitud del hablante hacia el tema que aborda. -El significado o el efecto que produce el uso de lenguaje figurado en el poema. -El efecto que tiene el uso de repeticiones (de estructuras, sonidos, palabras o ideas) en el poema. -La relación entre los aspectos formales y el significado del poema. -Relaciones intertextuales con otras obras. <p>(OA 07)</p> <p>Comprender la relevancia de las obras del Romanticismo, considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.</p>	<p>-Fragmentos de letras de las canciones "People" de Agust D y "Quién fuera" de Silvio Rodríguez; además de los poemas "Canción del pirata" de José de Espronceda y "Negra sombra" de Rosalía de Castro.</p>	<p>literarias y símbolos presentes. Luego el o la docente explicará características y aspectos del Romanticismo en la poesía. Finalmente, los/las estudiantes deberán reconocer las características del Romanticismo en poemas de G.A. Bécquer.</p> <p>(2) Se compartirán los elementos encontrados por los y las estudiantes en los poemas revisados en la clase anterior, se guía la conversación con preguntas como ¿qué tienen en común los tres poemas? Luego de hacer una conclusión en conjunto, se da paso a la actividad de la clase.</p>	<p>(2) En parejas, los y las estudiantes deberán redactar un comentario de no más de media plana sobre los aspectos más relevantes del movimiento, además deberán recomendar una obra contemporánea (libro, canción, película, otros) con motivos románticos.</p> <p>(3) Los y las estudiantes deberán redactar, en sus cuadernos, oraciones que contengan simbolismos y/o lenguaje figurado.</p>	<p>(OA4)</p> <ul style="list-style-type: none"> >Explican con sus propias palabras los símbolos presentes en el poema. > Interpretan el lenguaje figurado en poemas. > Elaboran un comentario acerca de un poema leído, considerando tema, motivos líricos, actitud del hablante lírico, figuras literarias, tipo de rima y versos. <p>(OA7)</p> <ul style="list-style-type: none"> >Fundamentan, con marcas textuales, por qué un determinado texto pertenece al Romanticismo. >Identifican características del Romanticismo en 	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

			(3) El o la docente reforzará los conceptos de simbolismo y lenguaje figurado a través de ejemplos, primero con letras de canciones y luego con fragmentos de poemas.		obras literarias y en otras obras artísticas.	
III. “ARISTÓTELES Y DANTE DESCUBREN LOS SECRETOS DEL UNIVERSO” SEMANA 3	(OA 01) Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos. (OA 08) Formular una interpretación de los textos literarios leídos o vistos, que sea coherente con su análisis, considerando: -Una hipótesis sobre el sentido de la obra, que muestre un punto de vista personal, histórico, social o universal. -Una crítica de la	-Novela “Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo” de B. Alire Sáenz. -Contextualización de la novela. -Plenario. -Fanzine	(1) Se espera que los y las estudiantes hayan leído el libro completo para su análisis e interpretación. El o la profesora preguntará por datos y características de la obra para poder estructurar una sinopsis del libro a partir de ellos. Una vez terminado este punto, el o la docente realiza una contextualización del texto, aportando información	(1) Realizar una sinopsis de la obra a partir de las características que los y las estudiantes destaquen. (2) Realización de un plenario para discutir la obra, además de compartir sus ideas y puntos de vista basados en sus interpretaciones personales.	(OA1) >Leen mensualmente una novela o un libro de cuentos o de poemas. (OA8) > Formulan hipótesis considerando su postura personal, el contexto histórico y social, y la visión de mundo presente en diferentes tipos de textos literarios,	Formativas (en cada clase). Evaluación de nivel al término de unidad.

<p>obra sustentada en citas o ejemplos. -La presencia o alusión a personajes, temas o símbolos de algún mito, leyenda, cuento folclórico o texto sagrado. - La relación de la obra con la visión de mundo y el contexto histórico en el que se ambienta y/o en el que fue creada, ejemplificando dicha relación.</p> <p>(OA 21)</p> <p>Dialogar constructivamente para debatir o explorar ideas: - Manteniendo el foco. - Demostrando comprensión de lo dicho por el interlocutor. - Fundamentando su postura de manera pertinente y usando información que permita cumplir los propósitos establecidos. - Distinguiendo afirmaciones basadas en evidencias de aquellas que no lo están. - Formulando preguntas o comentarios que estimulen o hagan avanzar la discusión o profundicen</p>		<p>bibliográfica y la relativa al contexto de producción. Al finalizar la clase, como cierre, se presenta la pauta de evaluación del fanzine y se les pide a los estudiantes que seleccionen frases o ideas que les hayan llamado la atención o hayan generado un impacto en ellos.</p> <p>(2) Se continuará con el trabajo iniciado anteriormente, de esta forma se procede al análisis de los simbolismos presentes en la novela (por qué dice las cosas de esta forma, por qué hizo tal cosa, qué significa esa frase) e incluyendo los aportes traídos por los y las estudiantes. El o la docente será mediador de un plenario para discutir</p>	<p>(3) Organización e inicio de la elaboración de la evaluación final, el Fanzine.</p>	<p>considerando marcas textuales.</p> <p>(OA21)</p> <p>> Exponen oralmente su punto de vista sobre un tema, manteniendo el hilo conductor y fundamentando con citas y datos que respaldan su postura. > Discuten las ideas presentadas por otros, profundizando en ellas y desarrollándolas para aclarar puntos.</p> <p>> Responden acertadamente a preguntas formuladas por su profesor o profesora, acerca de lo expuesto por el grupo.</p>	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>un aspecto del tema. - Negociando acuerdos con los interlocutores. - Reformulando sus comentarios para desarrollarlos mejor. - Considerando al interlocutor para la toma de turnos.</p>		<p>interpretaciones de la obra.</p> <p>(3) El o la docente hará una breve introducción al producto evaluativo: el fanzine. Les explicará en qué consiste y lo que se espera que logren. Se mostrarán ejemplos para que puedan guiarse y motivarse a hacerlo. Luego de eso, comienza el trabajo por parte de los y las estudiantes, con el profesor como guía.</p>			
<p>IV. FANZINE</p> <p>SEMANA 4</p>	<p>(OA 01) Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.</p> <p>(OA 12)</p> <p>Aplicar flexiblemente y creativamente las habilidades de escritura adquiridas en clases como</p>	<p>-Fanzine.</p> <p>-Materiales que las y los estudiantes estimen pertinentes para la elaboración de su Fanzine.</p>	<p>(1) La o el docente hace las retroalimentaciones que considere pertinentes sobre el trabajo y se destina la clase completa para la finalización del fanzine, el cual debe ser entregado al finalizar la clase.</p>	<p>(1) Las y los estudiantes finalizan la elaboración del Fanzine, que debe ser entregado al finalizar la clase.</p>	<p>(OA1)</p> <p>>Leen mensualmente una novela o un libro de cuentos o de poemas</p> <p>(OA12)</p> <p>>Corrigen sus textos adecuándolos al</p>	<p>Evaluación de nivel con la elaboración y entrega de un Fanzine.</p>

	medio de expresión personal y cuando se enfrentan a nuevos géneros: -Investigando las características del género antes de escribir. - Adecuando el texto a los propósitos de escritura y a la situación.				propósito y al destinatario.	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	------------------------------	--

Los números entre paréntesis corresponden al número de las clases por semana, es decir (1) es la primera clase de la semana y (3) es la tercera.

SEGUNDO MEDIO**UNIDAD I: Sobre la ausencia: exilio, migración e identidad.**

HABILIDADES: Analizar críticamente narraciones latinoamericanas. > Interpretar recursos narrativos de la literatura contemporánea. > Argumentar ideas en forma oral y escrita.

ACTITUDES:

Manifiestar disposición a formarse un pensamiento propio, reflexivo e informado, mediante una lectura crítica y en diálogo con otros. Realizar tareas y trabajos de forma rigurosa y perseverante, entendiendo que los logros se obtienen solo después de un trabajo prolongado.

OBJETIVOS:

OA 1 Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.

OA 2 Reflexionar sobre las diferentes dimensiones de la experiencia humana, propia y ajena, a partir de la lectura de obras literarias y otros textos que forman parte de nuestras herencias culturales, abordando los temas estipulados para el curso y las obras sugeridas para cada uno.

OA 3 Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión, considerando, cuando sea pertinente:

> El o los conflictos de la historia.

> Un análisis de los personajes que considere su relación con otros personajes, qué dicen, qué se dice de ellos, sus acciones y motivaciones, sus convicciones y los dilemas que enfrentan.

> La relación de un fragmento de la obra con el total.

> Cómo el relato está influido por la visión del narrador.

> Personajes tipo (por ejemplo, el pícaro, el avaro, el seductor, la madrastra, etc.), símbolos y tópicos literarios presentes en el texto.

> Las creencias, prejuicios y estereotipos presentes en el relato, a la luz de la visión de mundo de la época en la que fue escrito y su conexión con el mundo actual.

> El efecto producido por recursos como flashback, indicios, caja china (historia dentro de una historia), historia paralela.

> Relaciones intertextuales con otras obras.

OA 7 Leer y comprender cuentos latinoamericanos modernos y contemporáneos, considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.

OA 8 Formular una interpretación de los textos literarios leídos o vistos, que sea coherente con su análisis, considerando:

> Una hipótesis sobre el sentido de la obra, que muestre un punto de vista personal, histórico, social o universal.

> Una crítica de la obra sustentada en citas o ejemplos.

- > Los antecedentes culturales que influyen en la visión que refleja la obra sobre temas como el destino, la muerte, la trascendencia, la guerra u otros.
- > La relación de la obra con la visión de mundo y el contexto histórico en el que se ambienta y/o en el que fue creada, ejemplificando dicha relación. (T)

OA 11 Leer y comprender textos no literarios para contextualizar y complementar las lecturas literarias realizadas en clases.

OA 12 Aplicar flexiblemente y creativamente las habilidades de escritura adquiridas en clases, como medio de expresión personal y cuando se enfrentan a nuevos géneros: > Investigando las características del género antes de escribir.
> Adecuando el texto a los propósitos de escritura y a la situación.

OA 13 Escribir, con el propósito de explicar un tema, textos de diversos géneros (por ejemplo, artículos, informes, reportajes, etc.) caracterizados por:

- > Una presentación clara del tema en que se esbozan los aspectos que se abordarán.
- > Una organización y redacción propias de la información.
- > La inclusión de hechos, descripciones, ejemplos o explicaciones que reflejen una reflexión personal sobre el tema.
- > Una progresión temática clara, con especial atención al empleo de recursos anafóricos y conectores.
- > El uso de recursos variados que favorezcan el interés y la comprensión del lector, tales como anécdotas, citas, imágenes, infografías, etc.
- > Un cierre coherente con las características del género y el propósito del autor.
- > El uso de citas y referencias según un formato previamente acordado.

UNIDAD DE APRENDIZAJE SEMANAS DE EJECUCIÓN	OBJETIVOS DE APRENDIZAJE	I. CONTENIDOS Y MATERIAL DIDÁCTICO	II. DESARROLLO DE APRENDIZAJE Y/O HABILIDAD (EN LA CLASE)	III. ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE	IV. INDICADOR DE EVALUACIÓN	MODALIDAD DE EVALUACIÓN
<p>EXILIO, MIGRACIÓN E IDENTIDAD</p> <p>SEMANA 1</p>	<p>(OA 01) Leer habitualmente para aprender y recrearse, seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.</p> <p>(OA 03) Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión, considerando, cuando sea pertinente:</p> <ul style="list-style-type: none"> -El o los conflictos de la historia. -Un análisis de los personajes que considere su relación con otros personajes, qué dicen, qué se dice de ellos, sus acciones y motivaciones, sus convicciones y los dilemas que enfrentan. -La relación de un fragmento de la obra con el total. -Cómo influye en el relato la narración en primera o tercera persona. -Personajes tipo (por ejemplo, el 	<p>Cortometraje: “Historia de un Oso”, de Gabriel Osorio.</p> <p>Discusión inicial (preguntas con respecto al “exilio” y el video).</p> <p>Introducción a la unidad.</p> <p>Entrega de la lectura del mes: “Antes de volver a caer”, de Camila Valenzuela.</p> <p>Introducciones para la evaluación final.</p> <p>Fragmento (imágenes): “Emigrantes” de Shaun Tan.</p> <p>Lectura: “La inmigración en Chile: La necesidad de un Plan Nacional de Integración y Cooperación Nacional” de Leyla Escobar (2012).</p> <p>“Boom latinoamericano”.</p> <p>“La noche boca arriba”, de Julio Cortázar.</p>	<p>(1) El o la profesora proyecta el cortometraje. Luego de ello, hace unas preguntas a los y las estudiantes para generar cierto diálogo con respecto a la unidad que se abordará: ¿Qué sentimientos creen que experimenta una persona que debe salir forzosamente de su país? > ¿Qué circunstancia puede provocar el exilio de una persona? > ¿Qué emociones creen que experimentan la familia y los amigos de una persona exiliada?</p> <p>(2) Los y las estudiantes leen el artículo de Leyla Escobar. Se da paso a una discusión con respecto a los puntos más interesantes y/o importantes según las opiniones de ellos. (¿Qué les pareció el artículo? ¿Qué opinan sobre el tema?). El docente presenta, en PPT, cómo la migración y el exilio han sido tema en diversas manifestaciones artísticas. Ahí, se proyectan las imágenes de la novela gráfica de Shaun Tan. En conjunto,</p>	<p>(1) Los y las estudiantes escriben una reflexión final con respecto a lo visto y discutido en la sesión. Redactan un pequeño comentario en sus cuadernos donde ponen sus opiniones personales con respecto a lo abordado. La actividad debe ser firmada por el o la profesora al finalizar la clase.</p> <p>(2) En parejas, los y las estudiantes escriben una reseña con respecto a las imágenes rescatadas de la novela gráfica “Emigrantes”. Para ello deben considerar los simbolismos, colores, forma de abordar el tema, expresiones de los personajes, entre otras cosas que consideren pertinentes. La reseña debe ser firmada por el o la profesora.</p> <p>(3) Los y las estudiantes, apoyadas por la materia y la lectura hecha al inicio de la clase, deben completar una ficha de lectura, identificando: personajes, recursos, conflicto.</p>	<p>(OA 01)</p> <p>Leen mensualmente una novela o un libro de cuentos o de poemas.</p> <p>> Leen semanalmente, en clases, textos literarios y no literarios</p> <p>(OA 03)</p> <p>> Explican el conflicto de la obra leída recurriendo a ejemplos textuales.</p> <p>> Describen personajes importantes de la obra.</p> <p>> Explican el significado de diferentes tópicos y símbolos en obras narrativas. > Comparan obras narrativas con su mundo cotidiano. > Analizan la secuencia de los hechos en una narración.</p>	<p>Formativa (en cada clase).</p> <p>EVALUACIÓN DE NIVEL TÉRMINO UNIDAD</p>

	<p>pícaro, el avaro, el seductor, la madrastra, etc.), símbolos y tópicos literarios presentes en el texto.</p> <p>-Las creencias, prejuicios y estereotipos presentes en el relato, a la luz de la visión de mundo de la época en la que fue escrito y su conexión con el mundo actual. -El efecto producido por el orden en que se presentan los acontecimientos.</p> <p>-Relaciones intertextuales con otras obras.</p>		<p>deberán explicar lo que pueden interpretar a partir de ellas.</p> <p>(3) El o la docente hace entrega de una lectura inicial de "La noche boca arriba" de Julio Cortázar, apelando a que los y las estudiantes, posterior a la lectura, compartan sus propias reflexiones, y además completen la ficha de lectura que se debe entregar al finalizar la clase. Se procede a exponer los contenidos referidos al "Boom latinoamericano" y sus principales exponentes (considerando que es una introducción).</p>			
<p>II. BOOM LATINOAMERICANO</p> <p>SEMANA 2</p>	<p>OA 1 Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos. (T)</p> <p>OA 7 Leer y comprender cuentos latinoamericanos modernos contemporáneos,</p>	<p>"Boom latinoamericano"</p> <p>Fragmentos: "El coronel no tiene quien le escriba", Gabriel García Márquez. "La última niebla", de María Luisa Bombal.</p> <p>Sala de computación: Investigación sobre un autor</p>	<p>(1) Los y las estudiantes leen los fragmentos seleccionados para que puedan identificar los aspectos principales según los contenidos de la clase anterior. Identifican la "ausencia" y el "exilio" en los escritos.</p> <p>(2) El o la docente indica que la clase del día</p>	<p>(1) Los estudiantes, a partir de los textos leídos, escogen uno y escriben un relato configurándose como un personaje dentro del relato escogido, de modo de no alterar la trama ni el ambiente. Puede ser un monólogo del personaje principal, una reflexión de un personaje propio que vive el relato como un</p>	<p>OA 1</p> <p>> Establecen criterios para seleccionar las lecturas que realizarán, considerando sus intereses y propósitos, y las características de las obras. > Evalúan la pertinencia de su selección de textos tras su lectura.</p>	

<p>considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.</p> <p>OA 8 Formular una interpretación de los textos literarios leídos o vistos, que sea coherente con su análisis, considerando: > Una hipótesis sobre el sentido de la obra, que muestre un punto de vista personal, histórico, social o universal. > Una crítica de la obra sustentada en citas o ejemplos. > Los antecedentes culturales que influyen en la visión que refleja la obra sobre temas como el destino, la muerte, la trascendencia, la guerra u otros. > La relación de la obra con la visión del mundo y el contexto histórico en el que se ambienta y/o en el que fue creada, ejemplificando dicha relación. (T)</p> <p>OA 18 Escribir correctamente para facilitar la comprensión al lector: > Aplicando todas las reglas de ortografía literal y acentual. > Verificando la escritura de las palabras</p>	<p>perteneciente al movimiento del “Boom latinoamericano”.</p> <p>“Boom latinoamericano”:</p> <p>Recurso audiovisual: “Latinoamérica” de Calle 13.</p> <p>Recurso audiovisual: Presentación de PowerPoint.</p>	<p>consiste en investigar sobre un autor en específico y sus obras para hacer una interpretación sobre los temas que solía escribir y la relación con su propia vida.</p> <p>(3) Se hace un pequeño cierre de los contenidos haciendo mención a los cuatro grandes exponentes del “Boom Latinoamericano”, resaltando las obras principales y las frases más relevantes.</p>	<p>testigo, entre otras posibilidades.</p> <p>(2) Los y las estudiantes se reúnen en grupos de trabajo (dos a tres) y redactan una infografía tomando datos bibliográficos, académicos y literarios del autor designado y su relevancia dentro del movimiento, a nivel nacional y latinoamericano. Esta infografía debe compartirse con el curso.</p> <p>(3) A partir del video musical expuesto, los y las estudiantes son capaces de redactar una reflexión de una a dos páginas, la cual se debe entregar al finalizar la clase, respondiendo: “¿Cómo se configura la identidad latinoamericana según la canción, lo visto y leído en clases y tu propia percepción de la sociedad actual?”. Debe hacerse de manera individual, pero puede existir una discusión de ideas con el compañero/a de puesto.</p>	<p>OA 7</p> <p>Inferen algunas de las características en común de los cuentos latinoamericanos a partir del análisis de diferentes narraciones.</p> <p>> Interpretan los cuentos latinoamericanos leídos a partir de las características propias de los textos y de las relaciones establecidas con sus contextos de producción y de recepción.</p> <p>OA 8</p> <p>> Interpretan los textos literarios leídos, considerando su análisis literario, la visión del mundo reflejada en ellos y las características culturales de su contexto de producción.</p> <p>OA 18</p> <p>> Aplican las reglas de ortografía literal, acentual y puntual en la elaboración y corrección</p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	cuya ortografía no está sujeta a reglas. > Usando correctamente el punto, coma, raya, dos puntos, paréntesis, puntos suspensivos, comillas y punto y coma.				de sus textos. > Aplican estrategias de corrección ortográfica para elaborar y corregir sus escritos.
III. “ANTES DE VOLVER A CAER” SEMANA 3	<p>OA 1 Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.</p> <p>OA 8 Formular una interpretación de los textos literarios leídos o vistos, que sea coherente con su análisis, considerando: > Una hipótesis sobre el sentido de la obra, que muestre un punto de vista personal, histórico, social o universal. > Una crítica de la obra sustentada en citas o ejemplos. > Los antecedentes culturales que influyen en la visión que refleja la obra sobre temas como el destino, la muerte, la trascendencia, la guerra u otros. > La relación de la obra con la visión de mundo y el contexto histórico en el que se ambienta y/o en el que fue creada,</p>	<p>Novela: “Antes de volver a caer” de Camila Valenzuela.</p> <p>Contextualización de la novela y datos biográficos de la autora.</p> <p>Plenario.</p> <p>Fanzine.</p>	<p>(1) Se espera que los y las estudiantes hayan leído el libro completo para su análisis e interpretación. El o la docente preguntará por datos y características de la obra para poder estructurar una sinopsis del libro a partir de ellos. Una vez terminado este punto, el o la docente realiza una contextualización del texto, aportando información bibliográfica y la relativa al contexto de producción. Al finalizar la clase, como cierre, se presenta la pauta de evaluación del fanzine y se les pide a los estudiantes que seleccionen frases o ideas que les</p>	<p>(4) Realizar una sinopsis de la obra a partir de las características que los y las estudiantes destaquen.</p> <p>(5) Realización de un plenario para discutir la obra, además de compartir sus ideas y puntos de vista basados en sus interpretaciones personales.</p> <p>(6) Organización e inicio de la elaboración de la evaluación final, el Fanzine.</p>	<p>(OA1)</p> <p>> Establecen criterios para seleccionar las lecturas que realizarán, considerando sus intereses y propósitos, y las características de las obras.</p> <p>(OA8)</p> <p>> Interpretan los textos literarios leídos, considerando su análisis literario, la visión de mundo reflejada en ellos y las características culturales de su contexto de producción.</p>

	ejemplificando dicha relación		<p>hayan llamado la atención o hayan generado un impacto en ellos.</p> <p>(2) Se continuará con el trabajo iniciado anteriormente, de esta forma se procede al análisis de los simbolismos presentes en la novela (por qué dice las cosas de esta forma, por qué hizo tal cosa, qué significa esa frase) e incluyendo los aportes traídos por los y las estudiantes. El o la docente será mediador de un plenario para discutir interpretaciones de la obra.</p> <p>(4) El o la docente hará una breve introducción al producto evaluativo: el fanzine. Les explicará en qué consiste y lo que se espera que logren. Se mostrarán ejemplos para que puedan guiarse y motivarse a hacerlo. Luego de eso, comienza el trabajo por parte de los y las estudiantes, con el profesor como guía.</p>			
--	-------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>IV. FANZINE</p> <p>SEMANA 4</p>	<p>OA 01 Leer habitualmente para aprender y recrearse, y seleccionar textos de acuerdo con sus preferencias y propósitos.</p> <p>OA 12 Aplicar flexiblemente y creativamente las habilidades de escritura adquiridas en clases como medio de expresión personal y cuando se enfrentan a nuevos géneros: -Investigando las características del género antes de escribir. -Adecuando el texto a los propósitos de escritura y a la situación.</p> <p>OA 18 Escribir correctamente para facilitar la comprensión al lector.</p>	<p>Fanzine.</p> <p>Materiales que las y los estudiantes estimen pertinentes para la elaboración de su Fanzine.</p>	<p>(2) La o el docente hace las retroalimentaciones que considere pertinentes sobre el trabajo y se destina la clase completa para la finalización del fanzine, el cual debe ser entregado al finalizar la clase</p>	<p>(2) Las y los estudiantes finalizan la elaboración del Fanzine, que debe ser entregado al finalizar la clase.</p>	<p>(OA1)</p> <p>>Leen mensualmente una novela o un libro de cuentos o de poemas</p> <p>(OA12)</p> <p>>Corrigen sus textos adecuándolos al propósito y al destinatario.</p>	
--------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Los números entre paréntesis corresponden al número de las clases por semana, es decir (1) es la primera clase de la semana y (3) es la tercera.

RÚBRICA DE EVALUACIÓN FINAL DE UNIDAD:
FANZINE

Nombre:	Curso:	Fecha:
Objetivo: Aplicar flexiblemente y creativamente las habilidades de escritura adquiridas en clases como medio de expresión personal y cuando se enfrentan a nuevos géneros: -Investigando las características del género antes de escribir. -Adecuando el texto a los propósitos de escritura y a la situación.		

Instrucciones

En parejas deberán realizar un **Fanzine** que representen los **principales aspectos que la novela leída** a lo largo de la unidad. Este trabajo debe considerar aspectos tales como la trama de la historia, personajes principales, conflictos y tópicos tratados y otros elementos que crean de importancia. Debes una **infografía** que sirva como resumen de la obra, e incluir un **comentario** sobre algo que te llamara la atención de la historia, ya sea un personaje, un suceso, un capítulo u otro. Además, debes realizar una breve **actividad** (ejemplo: sopa de letras) como cierre para el fanzine que realizarán.

Para la creación del *Fanzine* considera lo expuesto en clases anteriores y podrán utilizar todos los materiales que estimen convenientes y que permitan demostrar su creatividad. **Recuerda** entregar la rúbrica de evaluación junto con tu trabajo.

Criterios de evaluación	Logrado (3)	Medianamente Logrado (2)	No logrado (1)	Puntaje
Temática	Los temas y las temáticas tratadas en el Fanzine tienen relación con la novela leída, Los títulos y conceptos presentados se relacionan con la obra.	Solo algunos de los temas tratados en el fanzine se pueden relacionar con la narración o se relacionan parcialmente.	No se evidencia relación entre temas, elementos y conceptos presentados en el Fanzine y la narración.	
Creatividad	Se demuestra creatividad e ingenio en aspectos como la portada del fanzine, decoración del producto y distribución de los elementos que constituyen el fanzine.	Se demuestra creatividad en solo algunos de los elementos que componen el fanzine.	No se evidencia creatividad en ninguno de los aspectos que son requeridos para la creación del fanzine.	
Estructura	El fanzine presenta el tema de forma creativa a través de una breve infografía, en el desarrollo de la publicación se expone un artículo de opinión sobre	El fanzine sólo presenta algunos de los elementos mencionados, sean estos la presentación,	El fanzine no presenta ninguno de los elementos de la estructura requerida.	

	algún aspecto del libro. Finalmente se cierra dicha revista con una pequeña actividad para el lector.	artículo de opinión o la infografía.		
Discurso	Presenta al menos dos formas discursivas como la definición, descripción, caracterización o discurso de comentario	Presenta solo una de las formas discursivas señaladas.	No presenta formas discursivas o la realización de estas es incorrecta, incompleta o no corresponde al propósito del texto.	
Ortografía, Coherencia y Cohesión.	No presenta errores ortográficos ni de redacción o estos errores son mínimos, sin superar cinco faltas.	Presenta una mínima cantidad de errores tanto ortográficos como de redacción, sin superar las ocho faltas.	Presenta más de nueve errores ortográficos y/o de redacción, imposibilitando la correcta comprensión del Fanzine.	
			Puntaje Total	
			Nota	

CONCLUSIONES Y PROYECCIONES

La literatura juvenil experimenta un auge desde hace ya algún tiempo, y en especial gracias a las plataformas digitales como “Wattpad”, “YouTube”, redes sociales y el mundo del fanfiction en general, en las que jóvenes comparten y muestran sus preferencias de lecturas lo que demuestra que la juventud sí lee, distinto a lo que se cree y piensa en un ámbito más académico.

Es probable que jóvenes en sus primeros años de adolescencia no se inclinen por lecturas clásicas, obras como *El Quijote* o *Cien años de Soledad* pueden no ser de su interés, porque representan un mayor esfuerzo cognitivo de su parte al ser textos de estructura y narrativa más complejas. Es por esto que no debemos desvalorizar sus primeros acercamientos a la literatura, que suelen ser novelas de fantasía o sagas, puesto que puede resultar determinante en el desarrollo de una comprensión literaria y goce literario. La literatura juvenil, con su amplia gama de temáticas facilita el acercamiento a la literatura, que suele ser voluntario, ya que este acercamiento se ve intermediado por amistades y plataformas digitales.

Como ya se ha señalado anteriormente en este trabajo, consideramos que no es apropiado entender la literatura juvenil como un género dentro de la literatura infantil. Al relegar esta expresión literaria a la categoría de infantil se limitan los alcances de la literatura juvenil. Debemos tener presente que tanto la literatura infantil como juvenil están dirigidas a un público en particular, el que es distinto entre sí. Mientras la literatura infantil está dirigida a lectores infantiles, con rasgos y características propias de los lectores de esa edad, la literatura juvenil está destinada a lectores jóvenes, desde los doce años, presentando personajes, tópicos y problemáticas propias de la adolescencia. Al incluir la literatura juvenil en la infantil se pierden de vista aspectos distintivos de esta y que la configuran como un tipo de expresión literaria por sí sola.

Ahora, como lectores activos debemos admitir que no toda obra literaria tiene una calidad adecuada para ser leída desde una perspectiva pedagógica, sean estas juveniles o de literatura general, no todas las novelas que podemos encontrar ofrecen una riqueza narrativa y estética que favorezca, por medio de su lectura y análisis, el aprendizaje de los y las estudiantes. Muchas obras simplemente están para entretener, hay historias que no contienen un trasfondo profundo y su lectura corresponde más bien a un pasatiempo. Por consiguiente, es importante

saber reconocer las narraciones juveniles que sí son apropiadas para su estudio en clases con los y las estudiantes. Para los y las jóvenes la acción de saber distinguir entre novelas más o menos completas, y por ende complejas, puede resultar un tanto difícil. Por esto la orientación del docente en el desarrollo lector es de gran valor, ya que les entregará a los y las estudiantes las herramientas necesarias para una sabia selección de libros.

Es conveniente señalar que el goce literario implica un largo proceso lector, en el que se ejercita la comprensión. No basta con asignarles lecturas y asumir que las disfrutarán. Como quienes nos preocupamos por el aprendizaje de los y las estudiantes debemos comprender que, si no se comprende lo que se lee, es improbable que se disfrute de la lectura. En nuestra opinión es difícil que jóvenes de entre quince y dieciséis años comprendan a cabalidad y disfruten de clásicos de la literatura. Esta comprensión y disfrute debe ser un proceso gradual y progresivo. Por ello nos parece que se debe aprovechar la literatura juvenil para comenzar con la comprensión literaria.

La importancia de las *novelas de formación* o *bildungsroman* como un género que ha influenciado a la Literatura Juvenil al dejar en evidencia problemas y dificultades propios de la adolescencia, permite que novelas juveniles con un mayor grado de complejidad y riquezas tanto lingüística como literaria puedan ser utilizadas en el aprendizaje de las y los jóvenes. El valor de este tipo de textos permanece vigente a través de aquellas obras de esta modalidad literaria enfocada a un público joven en camino a convertirse en adulto y que demuestra el complejo proceso de crecimiento. Podemos visualizar varias de las características que delimitan a las *novelas de formación* como tales en textos literarios juveniles, y que permiten un sentido e interpretación más amplio, tal como se hizo en este trabajo, todo esto para ser proyectado, posteriormente, a un ámbito pedagógico.

El análisis estilístico es clave para identificar la utilidad de los textos, por ende, es apropiado discriminar qué libros son adecuados para ser trabajados dentro del aula. No solo se establece su estilo literario, como la narrativa, sino que su importancia y posible impacto en los y las estudiantes. Este enfoque es el ideal para delimitar la dificultad de un texto y, bajo una mirada pedagógica, el nivel escolar en el que podría ser estudiado para alcanzar los propósitos principales a los que apunta la enseñanza de la literatura, así como su valor y su goce más allá del canon literario de los “clásicos”.

A nuestro entender, y por todo lo desarrollado en la presente investigación, es interesante trabajar con libros juveniles en el aula, puesto que constituye una expresión literaria que se encuentra más cercana a los y las estudiantes, por sus características y los temas que se tratan en los textos. Con este trabajo investigativo no pretendemos establecer conceptos o modelos nuevos literario-didácticos, pero sí dejar en evidencia las cualidades de la literatura juvenil como expresión autónoma. A diferencia de hace un par de años, hoy en día se usa más literatura juvenil en las clases de Lengua y Literatura, pero esta no solo debe ser entendida como una actividad secundaria, sino como un aspecto importante del proceso de educación literaria, por lo mismo no se trata de asignar lecturas obligatorias o domiciliarias a los y las estudiantes como una mera formalidad que se tiene que cumplir. Debe haber un trabajo guiado por el profesor o profesora, no dar los textos “porque sí”, de esta forma podremos asegurar que no sea una lectura vacía y que, en cambio, tenga un propósito educativo, así como toda la literatura que se destine a su trabajo en el aula, sea esta juvenil o no.

Referencias Bibliográficas

- Blume Sánchez, J. Franken Kurzen, C. Macchiavello, C. (2006). *La Crítica Literaria del siglo XX*. Ediciones UC.
- Cerrillo Torremocha, P. C. (2015). *Sobre la literatura juvenil*. [Verba hispanica: anuario del Departamento de la Lengua y Literatura Españolas de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Ljubljana, N° 23](#), p. 211-228.
- Cervera, J. *Lo infantil y lo juvenil en la literatura*. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes [en línea]. Recuperado el 24 de diciembre de 2020. http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/lo-infantil-y-lo-juvenil-en-la-literatura--0/html/ffbc9822-82b1-11df-acc7-002185ce6064_2.html
- Colomer, Teresa. (2010). *La didáctica de la literatura: temas y líneas de investigación e innovación*. Cervantes virtual. Recuperado en 15 de agosto de 2020. http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-didactica-de-la-literatura-temas-y-lineas-de-investigacion-e-innovacion/html/926cb127-44d0-45c4-aaca-09dbc8abea01_2.html
- Farías, P., Martins, M. & Otávio, R. (2018). *Wattpad, una nueva forma de escribir libros en el siglo XXI*. Dialnet. Recuperado en 10 de septiembre de 2020. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6301596>
- Fernández V. M. (2017, 23 de junio) *Relaciones entre Estilística de Dámaso Alonso y Semiótica Literaria* [en línea]. Copelia Ediciones. Recuperado el 23 de octubre de 2020. <https://copelia.xyz/relaciones-entre-estilistica-de-damaso-alonso-y-semiotica-literaria/?v=5bc574a47246>
- Franco, A. M. (2012). *Didáctica de la literatura juvenil en la escuela media: Un silencio pedagógico*. El toldo de Astier, año 3 no. 5, pp. 83-93.
- García Padrino, Jaime. (1998). *Vuelve la polémica: ¿existe la literatura...juvenil?*
- Gurría B, E. (2019) *Constructivismo y lectura*. Educación Futura. Recuperado el 25 de octubre de 2020. <https://www.educacionfutura.org/constructivismo-y-lectura/>

Lluch, G. (2020). *Literatura infantil y juvenil y otras narrativas periféricas*. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Recuperado el 15 de diciembre de 2020.

http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-infantil-y-juvenil-y-otras-narrativas-perifericas--0/html/e106d25c-b733-46a0-b159-c3122c27ae1b_2.html#I_1

López Gallego, M. (2013). *Bildungsroman. Historias para crecer*. Tejuelo (no. 18), 62-75.

Martín García, Lorena. (2018). *El acceso a la literatura clásica a través de la literatura juvenil contemporánea: Estado de la cuestión*.

Martos Núñez, E. (1968). *Métodos y Diseños de investigación en didáctica de la literatura*. Premios Nacional de Investigación e Innovación Educativa del C.I.D.E. N°14.

MINEDUC. (2015). Bases Curriculares. Lengua y Literatura.

MINEDUC. (2020). Priorización Curricular COVID-19.

Montesinos Ruiz, J. (año de publicación desconocido). *El Valor Literario y Didáctico de la Literatura Juvenil en la Educación Secundaria Obligatoria*. Recuperado el 12 de septiembre de 2020.

<http://servicios.educarm.es/templates/portal/ficheros/websDinamicas/154/hiatorialj.julian.pdf>

Montesinos Ruiz J. (2003). *Necesidad y Definición de la Literatura Juvenil. Un subgénero literario imprescindible en el sistema educativo*. Revista CLIJ, n°161, pp. 28-36.

Nieto, F. *En torno a la paraliteratura juvenil* (2017).

Ortiz Granja, D. (2015) *El constructivismo como teoría y método de enseñanza*. Sophia, Colección de Filosofía de la Educación, N°. 19, pp. 93-110.

Paladines-Paredes, L.-V., & Margallo, A.-M. (2020). *Los canales booktuber como espacio de socialización de prácticas lectoras juveniles*. Ocnos: Revista De Estudios Sobre Lectura, 19(1), 55-67. https://doi.org/10.18239/ocnos_2020.19.1.1975

Polo Rojas, N. D. (2018) *Lectoescritura juvenil en tiempos de narraciones transmedia*. Comunicación y Sociedad no.33.

Polo Rojas, N. D. (2018). *Best-sellers de la literatura juvenil. Prácticas de lectoescritura y apropiación cultural*. Dialnet. Recuperado en 23 de septiembre de 2020.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6702419>

Saez, V. (2018). *Nuevas prácticas de lectura y escritura de los jóvenes en el siglo XXI*. Jornadas de Sociología UNLP. Recuperado el 15 de octubre de 2020.

Sáiz Ripoll, Anabel. (2004). *El adolescente en la literatura juvenil actual*
Saldarriaga-Zambrano, P. J. Bravo-Cedeño, G. del R. Loo Rivadeneira, M. R. (2016). *La teoría constructivista de Jean Piaget y su significación para la pedagogía contemporánea*. Dominio de las Ciencias, Vol. 2, N° extra 3, pp. 127-137.

Sánchez Coloma, B. (2019). *Constructivismo en la lectoescritura*. Revista Ventana Abierta. Recuperado el 23 de octubre de 2020. www.revistaventanaabierta.es/constructivismo-en-la-lectoescritura/

Serrano González-Tejero, J. M.; Pons Parra, R. M. (2011). *El Constructivismo hoy: enfoques constructivistas en educación*. REDIE. Revista Electrónica de Investigación Educativa, vol. 13, núm. 1, pp. 1-27.

Stapich & Cañón, *Acerca de atajos y caminos largos: la literatura juvenil* (2012).

Teixidor E. (2005). *La literatura juvenil. Un género polémico*. Educación y Biblioteca-148.

Valenzuela León, C. 2019. *Vivir para la LIJ*. Revista Había Una Vez. n°28, p.22.

Vigotsky, Leiv. S. (1978) *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*.